BON DIA Aruba

Diahuebs 19 di Februari 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Lo bin un solucion pa candela dump

ORANJESTAD – Segun minister Mike de Meza, e aña aki lo bin solucion pa e candela riba dump na Parkietenbos. Lo sigui cu e proceso pa cera un acuerdo cu Ecogas, pa kima sushi pa traha gas cu ne. Tin hende cu ta cende candela riba dump, pero nunca ta wordo gara cometiendo e acto, pues nan no ta wordo castiga.

Lesa mas riba pagina A3

No sa causa di derame na WEB ainda



ORANJESTAD – Ya ta cla cu e limpiesa di azeta den lama.
Ainda falta pa Ministerio Publico dicidi si lo investiga e caso di derame aki. Mientrastanto WEB mes ta haciendo investigacion interno, pa determina kico a causa e derame.

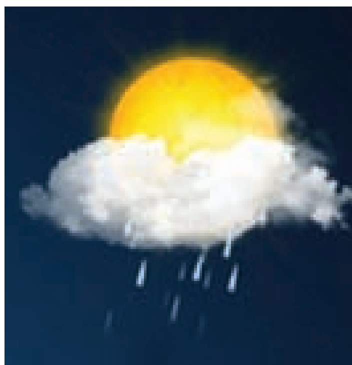
Lesa mas riba pagina A3

Venezolanonan gusta bishita Aruba pa Carnaval

ORANJESTAD – Tur aña un cantidad di Venezolano ta bin disfruta di Aruba su Carnaval. Aruba ta un di e destinacionnan mas gusta pa e Venezolanonan. Panama tambe ta un otro destinacion faborito. Miami y Corsou tambe ta bon bishita durante temporada di Carnaval, pero no mesun hopi cu Aruba y Panama.

Lesa mas riba pagina A2





Pronostico di tempo

Parcialmente nubia

ORANJESTAD – Pronostico di tempo ta indica cu tempo ta parcialmente nubia Temperatura maximo ta 32° grado y temperatura minimo ta 26°.

Tempo pa mainta: Parcialmente nubia. Maximo: 31. Heatindex te 35°. Indice ultravioleta:11.
Biento di oost alrededor di 11 nudo cu rafaga di 21 nudo. Posibilidad di awa menos cu 20%.

Tempo pa anochi: Poco nubia te parcialmente nubia. Leve posibilidad di awa despues di madruga.
Biento di oost alrededor di 9 nudo cu rafaga di 19 nudo. Posibilidad di awa menos di 20%.❑



Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Sorteo di 18 FEBRUARI 2015





01 03 14
18 22 25 J (Joker Letter)



2 1 9 2

Signo: PISCIS



3 1 4 7



1 5 6 5
9 0 8 6
5 2 7 1



03 09 12 19
23



Mega Ball
15



8 7 1 2
2 5 9 0
8 0 6 4

DIARIO
7 4 9 1
8 2 2 5
0 6 5 7

SUPER 4
9 4 0 7

Aruba destino mas bishita pa Venezolanonan durante Carnaval

ORANJESTAD – E airport internacional La Chinita di Maracaibo, Venezuela, tabata e porta di salida di cantidad di Venezolano cu a dicidi di disfruta Carnaval pafo di nan pais.

Pero tambe nos isla ta uno di e destinacion mas gusta pa e Venezolanonan, considerando cu e pais bisiña aki ta nos di dos mercado turistico mas importante.

E corant Panorama di Venezuela a informa cu na bispo di parada grandi di Carnaval, e airport La Chinita tabata pata pata di biaheronan wardando nan vuelo pa disfruta di otro ambiente diferente na e situacion cu nan ta pasando aden actualmente.

Exterior

Pa exterior, Aruba y Panama a bira e destino mas bishita pa e Venezolanonan. Otro dos destinacion tabata Miami y Corsou, pero menos cu e dos prome.
Ta asina cu desde final di 2014 practicamente tur ticket aereo di e companianan aereo staciona na Maracaibo tabata bendi pa Aruba. Actualmente tin ticket disponibel te luna di mei. ❑



Apesar di informacion duna pa Servicio di Impuesto (SIAD)

Ainda basta comerciante cu no ta custumbra cu cobransa di BAZV

ORANJESTAD – Servicio di Impuesto (SIAD) por a contesta hopi di e pregunta cu a surgi cu e introduccion di e impuesto nobo, esta BAZV destina pa fortalece e caha di AZV.

Vocero di SIAD, sra. Meverly Romano a bisa cu poco poco nan ta yudando tur e comerciantenan dunando nan sosten pa loke ta trata declaracion cu nan mester haci. E ta haya cu semper cu tin un tipo di belasting nobo semper esaki ta trece hopi pregunta cu ne.

Por cierto ayera tabata e ultimo dia -y e di dos desde cu BAZV a drenta na vigor- pa haci declaracion di BAZV di e luna di januari. El a agrega cu e confusion cu nan ta haya ta e parti di e recibo. "Ainda mi tin cu bisa cu tin comerciante cu tin un poco di inkietud pa esey", el a bisa.



Mas informacion

SIAD ta planeando secci-onnan informativo pa e comerciantenan ta bon informa y asina ehecuta e ley corectamente. Esaki ta evita cu nan mester di un coreccion cu lo por costa mas placa, y evita mas dolor di cabes, no solamente pa e comerciante sino pa SIAD tambe, segun sra. Romano.
Pues sra. Romano ta reconoce cu ainda tin basta comerciante cu no ta custumbra cu e forma di cobransa di BAZV, aunke e ta casi similar na esun di BBO. Pero tur e preguntanan nan ta canalisa pa atende e comerciantenan, y duna nan e guia cu nan mester pa cu e tipo di belasting aki.

El a bisa cu e BAZV ta capta un grupo hopi grandi di empresario alrededor di 11 mil empresario. Pesey ta hopi importante pa den practica e ta wordo ehecuta tambe manera mester ta.

Sra. Romano ta conseha e comerciantenan pa bishita SIAD su website: www.impuesto.aw caminda nan por haya informacion al respecto.

Eynan tin ehemplo cu lo por yuda nan aclaria nan dudanan. Asina e comerciantenan por hacie igual na nan ehempel pa medio di adapta of aplica na nan sistema. Esey ta evita cualkier coreccion mañan.❑

Segun minister di medio ambiente

E aña aki lo bin solucion pa candela riba dump Parkietenbos

ORANJESTAD - E aña aki lo mester sigui proceso pa yega na cera acuerdo cu Ecogas pa kima sushi y traha gas di esaki. Si no logra cera e acuerdo aki, gobierno lo bay wak otro opcionnan manera "bidding" pa traha un compania pa haci esaki.

E problema di candela ta algo cu tin comunidad pero tambe e habitantenan den e barionan den su bisindario fada. Algo cu ta causa molester y daña medio ambiente. Na diferente ocasion a wordo bisa cu lo bin solucion pronto pa e candelanan aki pero e situacion a keda mescos. Pa motibo cu e persona(nan) cu ta cende e candela no ta wordo gara den acto, nan no ta wordo castiga mirando cu e acto ta contra ley. Tin indicacion ya pa hopi tempo cu tin hende cu ta bay eynan cu boto y ta busca material for di eyriba entre otro. Tambe na diferente ocasion trahadonan riba e dump ta wordo menasa cu machete ora cu nan purba intermedia. Ta sospecha cu e personanan aki tambe por ta cende e dump na candela y despues ta bay, sin cu ta wordo gara pa nan para responsabel pa nan acto. Esaki ta informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi for di Minister encarga cu medio ambiente Mike de Meza.



Opcionnan riba mesa

"Awor aki ta wak diferente opcion, entre otro pa cera acuerdo cu Ecogas, cu por laga nan tuma tur e sushi flamabel y traha gas di esaki. Pa e ora ey cera e dump y nada mas bin eynan. Nos ta wak un scenario cu e aña aki esaki ta tuma luga." Bon Dia Aruba a puntra sr. de Meza kico ta sosode den caso e acuerdo cu Ecogas no wordo cera. El a bisa, si a caso esaki no sosode, gobierno lo mester bay den proceso di "bidding" pa busca un compania cu kier traha un compania aki pa haci esaki. Esaki no ta e prome escogencia pa motibo cu ya tin uno na Aruba.

Serlimar

Den nos edicion ayera nos a publica cu Serlimar tambe ta haciendo esfuerso di nan banda pa yega na un solucion pa e candelanan riba dump. Serlimar kier yega na fondo pa cera un cura rond di e dump pa evita cu personanan desconoci tin acceso facil na dump, pero tambe pa por tin miho control riba ken ta haci uzo di dump. Cu e meta pa haya e personanan cu ta cende candela pa nan para responsabel y pa na final baha e cantidad di candela cu ta wordo cendi intencionalmente. ❑

Segun WEB

Trabou limpiesa practicamente cla pero ainda no sa causa di oilspill



ORANJESTAD - Limpiesa di azeta den lama ya ta cla, aworaki ta bentando piedranan cu a wordo contamina afo. Tambe WEB ta trahando internamente pa haya sa kico ta e causa di e oilspill y siguientemente pa traha un plan pa esaki no sosode mas y kico pa haci den caso cu e bolbe sosode.

Dia 9 e oilspill a sosode na WEB, e prome dia a bay wak con grandi e contaminacion ta y te unda el a yega. Despues a cuminsa cu e parti di limpiesa cu contratistanan certifica pa Directie Natuur en Milieu (DNM).

E trabounan mas tanto a encera limpiesa di rif cual ta casi cla. Ta spera cu pa fin di e siman aki, tur trabou di limpiesa a wordo haci, segun Asja



Dongen vocero di WEB.
E ultimo parti di trabounan cu ta wordo haci aworaki ta deshaci di e piedranan cu no por wordo haci limpi.

"Mester a scoge di sea limpia e piedranan na man cu kimico of deshac di nan, pero finalmente hunto cu DNM a dicidi cu e limpiesa ey no ta bay haci mucho efecto pasobra e limpiesa na man no ta bay kita tur azeta cu tin na e piedra. pues ta bay keda contamina e otro partinan."

"Actualmente no tin azeta mas riba lama, cada biaha ta monitor e situacion pa wak si tin algo nobo, pero te cu aworaki esey no ta e caso."

Web interno

A puntra kico WEB ta bay haci internamente riba locual cu a pasa y si ta bay pone un muraya of otro sistema pa preveni cu den futuro algo asina sosode pa e no bay den lama atrobe. Sra. Dongen a bisa cu WEB ta haciendo un rapport cual ta wordo ofreci na Rampenbureau y minister riba locual a sosode. Pero internamente ta bay caba di finalisa e investigacion di kico tabata e causa y kico por haci pa preveni esey pa e no sosode atrobe.

Botonan afecta

WEB ta den contacto cu personanan cu a raporta daño na nan boto y ocupa cu procedura cu nan pa mira kico por haci pa e daño.

Bucuti Yacht Club a tuma conatcto cu WEB riba esaki sra. Dongen a bisa cu e ta supone cu doño di boto cu a sufri daño a comunica esaki cu e club of WEB tambe. Pero mas detaye di esaki sra. Dongen no ta na altura di dje.❑

Editorial



Mañana

Esta lastima cu gobierno di Aruba no por cera prestamo na Merca sin aprobacion di Reino. Tin basta promocion awor riba television Mericano unda no mester niun credibilidad financiero pa haya un prestamo. Ta netamente esunnan cu tin cantidad di debe, hasta bay bancarota, ta locual nan kier como cliente. Pues si gobierno di Aruba por a aplica, e ni mester sconde su cuentanan anual of un conseho di IMF papiando di 80% di debe nacional. E promocion ta specialmente pa clientenan cu no por bay niun otro caminda mas pa haya un prestamo, asina ta bisa riba television.

Un relato manera minister Bermudez a manda diamars anochi, tampoco tabata necesario. Bou e titulo: "Nos tin un caminda largo pa cana ainda, pero IMF ta indica cu nos ta riba bon caminda." Un titulo basta largo pa algo cu ta djis nifica: 'mañana'.

Mas leu den su relato: "Finalmente Minister Bermudez ta sigura cu por lo pronto e ta continua cu vigilancia di e reduccion di gastonan di Gobierno, como tambe e otro banda di e presupuesto, esta cu e entradanan." E parti di entradanan nos a wak desde 'ayera' caba. Pero e reduccion di gastonan ainda ta algo di 'mañana'. Diamars Camara di Comercio a mustra riba e ultimo rapport definitivo y mas amplio di IMF di 2013. Ora esaki a sali eleccion tabata den porta. Partidonan di oposicion a ricibi e promocion negativo aki como un deus ex machina y probecha di domina e campaña un rato. Pero manera nos conoce, 'mega debe' no a gana eleccion. Pasobra momento cu mester vota, nos no ta worry cu rapport di IMF. Ni ora IMF specificamente ta advertí gobierno pa no cay den tentacion di gasta mas den temporada di eleccion. Mañana.

Na 2013 IMF ya a bisa cu mester tuma mas medida pa evita cu riba 'termino mediano' e debe nacional lo crece te na 80% GDP na 2018. Pero e termino mediano aki a bira termino cortico: 2014. Pues si IMF ta papia awor atrobe di tuma medida extra pe termino mediano, por ta nos mester cuminsa worry riba kico tur e proyectonan di PPP lo nifica riba 'termino largo'. Tin cu ta bisa: por lo menos e placa ta bay den cosnan bon pa comunidad completo disfruta di nan (hospital, Green Corridor, scol Mavo Havo VWO Noord) en bes den e carteranan di e publico elite. Pero e problema di e construccion di e PPP ta, ora gobierno no ta paga e huur, e no por bay 'fundacion Cas' pa pidi ayudo. E ta bin bek cerca e ciudadano.

E rapport definitivo di IMF 2015 cu ainda mester bin, lo no bay bisa hopi cos nobo. E por bay riba e caha di orgel: enfoca riba cortamento di gasto, specialmente riba salario di e aparato gubernamental. Pero locual ta bon pa entre otro Camara di Comercio ta enfocando un biaha, ta riba e rol di e sindicatonan y e organisacion di pensionadonan di sector publico den e discusion aki. Ta bon tambe pa wak kico ta sali for di e encuesta cu minister Bermudez a inicia, ken ta gana kico y si ta di mas. Pero na final e contesta ta keda mescos, ni cuanto encuesta lo haci: e aparato gubernamental ta gana mas cu nos por carga y mester baha esaki.

Den anticipacion, e sindicatonan mes por haci un ofrenda tambe. Of nan por keda warda hunto cu e gabinete riba mañana.❑

Jose Luis Colmenter Guzman no ta un persona conoci pa Ministerio Publico (OM)

ORANJESTAD – Ministerio Publico (OM) di Aruba no tin nada contra e ciudadano Venezolano, Jose Luis Colmenter Guzman.



Bon Dia Aruba a tuma contacto cu vocero di OM, sra. Ann Angela kende a bisa cu e Venezolano aki "no ta un hende conoci pa nos".

E nomber di Colmenter Guzman a cuminsa resona na Aruba relaciona cu e proyecto di Isla di Oro; y cierto publicacion controversial.

E ta un di e socionan y tambe di e grupo Connected Capital LLD. Sinembargo dia 21 di mei 2014, e medio digital Infobae di Argentina a publica un lista di e asina yama pa nan: "red di corupcion cu ta haci negoshi cu e gobierno Venezolano", unda su nomber ta aparece.

Lista

E ta un lista –segun Infobae- di supuesto empresarionan, narcotraficantenan, amigonan y famianan di funcionarionan importante di e gobierno di Venezuela. Colmenter Guzman ta e di 51 cu ta aparece riba e lista menciona y cu –segun Infobae- Senado di Merca lo bin cu cierto sancion contra nan entre otro riba nan cuentanan bancario.

Segun e media digital menciona Colmenter Guzman ta asocia cu labamento di placa di Walid Makled.

Sinembargo, Bon Dia Aruba a mira cu e persona aki no ta aparece absolutamente riba e "Lista Clinton", unda ta aparece e personanan mas busca pa autoridadnan Mericano relaciona cu narcotrafico of otro sorto di delitonan internacional.

Mientras cu e nomber di ex-general Hugo Carvajal Barrios cu a causa un impasse diplomatico ora cu el a wordo deteni na Aruba aña pasa, si ta aparece riba e lista preto aki relaciona cu negoshi di narcotrafico y Farc. ❑

Cinco sospechoso lo presenta dilanti Hues

Caso grandi di ladronicia na gran escala di autonan mañan



ORANJESTAD – Na december 2014 un biaha mas e caso a keda posponi y a keda palabra cu mañan mainta e caso grandi di ladronicia na gran escala di autonan ta tuma luga.

Cinco sospechoso

E sospechosonan ta: Gregory Kingsale, Eddy Angela, Raymond Maduro, Silvio Geerman y Ryan Robert. Aña pasa december nan a presenta den Corte pa e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra nan. Tur ta wordo sospecha di a participa den e ladronicia den gran escala di autonan caminda nan tabata desmantela e autonan y bende esakinan pa pieza. Hasta tabatin autonan cu nan a cambia number di chasis y bende esakinan. Un team special di Recherche a haci un tremendo investigacion cu a conduci na detencion di e grupo aki, caminda den Tarabana a bin descubri un deposito riba nomber di Robert, den cual a bin haya un cantidad di piezanan di auto horta.

Peticion pa laga sospechosonan liber

Abogado mr.Vaders di Robert a bolbe pidi pa suspende e detencion di su cliente. Abogado ta haya cu e sospechoso tin derecho di haya su libertad pendiente di e caso. E no ta haya cu e sospechoso lo mester keda cera 11 luna prome cu e caso bin dilanti. E ta haya cu mester laga sospechoso liber pa e por pasa e dianan aki hunto cu su famia. Abogado mr. Hart cu a representa e sospechoso Angela, mr. Illes cu a representa e sospechoso Geerman, tambe a pidi pa suspende e detencion.

Fiscal ta reacciona

Fiscal a bisa Hues cu en berdad mester evalua tur interesnan pa trata e caso. Fiscal ta haya cu e interes di e investigacion ta pisa mas. El a mustra cu den prensa por ripara bon cla cu e ladronicia di autonan a baha drasticamente door di e detencion di e grupo aki. Robert a nenga di duna informacion riba e caso y esey ta trece cu ne cu mester investiga. Fiscal a remarca cu tur ta ladronnan notorio di auto. El a pidi pa rechasa e peticionnan.
Maduro a reclama Fiscal kico e tin contra dje.

Hues a bisa cu manera abogadonan a trece dilanti, mester tene cuenta cu e interesnan. El a bisa cu el a analisa tur e documentonan y e ta haya cu aki ta trata di un caso hopi serio. Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu Hof su sentencia pa organisacion criminal y ainda mester scucha testigonan. E ta haya cu si laga sospechoso liber lo por influencia e testigonan. E caso aki a sacudi henter comunidad y no por laga nan liber. Hues a bisa cu e ta duna Fiscal rason cu por a haci peticion mas tempran caba pa scucha e testigonan. Tur e sospechosonan, cu excepcion di Maduro ta keda encarcela.

Hues ta haya cu Maduro, teniendo cuenta cu su participacion limita, a sinta suficiente castigo caba y p'esey a ordena pa lag'e liber pendiente di e caso na Februari 2015. Geerman a reclama pakico Maduro ta bay liber. Mañan mainta tratamento di e caso aki ta tuma luga y Bon Dia Aruba lo informa lectornan con esaki a bay. ❑

Estafa di mas cu 1 miyon florin di Fondo di Pensioen den Corte



ORANJESTAD – Mañan mainta tin un interesante di estafa ta tuma luga den sala di Corte. E sospechoso B. ta wordo acusa cu entre october 2009 y 28 october 2014 a falsifica un cantidad di chequenan conhuntamente cu un otro of otronan.

Ta ser papia di mas cu 1 miyon florin a keda estafa. E caso aki ta parce e caso di un empleado na Departamento di Salubridad cu tambe a estafa un cantidad di placa. Den e caso ey a bay te Merca pa haci investigacion na cuentanan di banco. Hasta dos empleadonan di Departamento di Finanza tabata envolvi.

Mucho detaye den e caso no tin ainda. Mañan mainta Bon Dia Aruba lo cubri e caso aki y lo informa lectornan.❑

BON DIA Aruba

200 pashent pa aña ta wordo manda exterior

Ofrece tratamento di radioterapia na Aruba no ta un luho mas, pero un necesidad

ORANJESTAD – Siman pasa director di Imsan Joel Rajnherc, hunto cu señor Rudgerboom di Atlas a duna un presentacion di e vision y metanan di Imsan na e parlamentarionan di e comision fiho di parlamento pa loke ta trata salubridad y na e otro parlamentarionan cu tabata presente.

E enfoke tabata di e realisacion di e Centro di Radioterapia cu ayudo di e partner di Imsan cu ta Baptist Health South Florida.

For di momento cu Imsan haya luz berde pa realisa e proyecto aki, lo tuma 18 pa 20 luna pa construi y ekipa e centro di radioterapia pa e por ta cla pa cuminsa funciona.

Minister di salud Alex Schwengle, AZV y Aruba Investment Bank (AIB), tabata presenta na e presentacion aki. E presentacion no tabata pa pidi gobierno placa, pero cu e sosten di parlamento lo bira posibel pa haya un contracto cu AZV di hopi aña cual ta un rekisito necesario pa obtene e financiamento pa e proyecto aki. Na e momento aki segun e ley di AZV, lo por cera solamente contractonan di maximal 2 aña.



Desaroyo

Cancer te ainda ta e primordial enfermedad cu ta causa morto di 8.2 miyon hende na mundo na 2013. Ta premira cu e cifranan aki lo sigui crece y na aña 2030 lo conoce un aumento di 70 porciento y Aruba lo no ta un excepcion. Basa riba e cifranan di incidencia di Cancer na Aruba cu ta mas o menos 0,40 % di e poblacion ta realistico pa tin un Centro di Radioterapia na Aruba. Mirando e estilo di bida y e vergrijzing di nos poblacion no ta di spera cu e incidencia lo baha.

"E vision cu nos tin, ta cu ImSan lo ta pa Aruba y un ehempel pa Caribe, e luga unda bo ta bay pa tratamento di e malesanan no contagioso, e NCDs. E enfermedadnan aki ta stroba bo no solamente den e edad cu bo por yega, pero tambe den e placer di bo bida cu bo ta bay pasa bo ultimo añanan," segun sr. Rajnherc.

Meta

E meta ta pa adkiri un "linear accelerator" y tur otro ekipo incluyendo un "CT-scanner", cu lo haci posibel e tratamento di radioterapia, o sea 'bestraling' y e control necesario di e efectonan di tratamento cu e pashent a ricibi. Actualmente Aruba ta manda mas of menos 200 pashent pa tratamento di radioterapia pa Colombia of Corsou y den casonan mas complica ta manda e pashentnan Hulanda y excepcionalmente Merca.

A bira bon cla cu tanto e parlamentarionan di e comision fiho como e otro parlamentarionan ta sostene e proyecto importante aki. Tur hende presente a compronde e vision di Imsan y tambe ta wak e necesidad pa Imsan por ofrece e servicionan di un centro di oncologia, y particularmente tratamento di radioterapia na Aruba mes pa nos comunidad.

Ofrece tratamento di radioterapia 'bestraling' na Aruba mes berdaderamente no ta un luho mas, pero un necesidad, sr. Rajnherc a subraya. El a splica cu Imsan lo por ofrece tratamento na entre 350 pa 400 pashent pa aña cu un "linear accelerator"; como cu Aruba pa aña tin alrededor di 200 pashent cu ta haya radioterapia, ta keda espacio pa ofrece e servicio aki na pashentnan di otro paisnan den nos region. Sr. Rajnherc a agrega cu aki ta trata no solamente di pashentnan cu lo por bin di otro islanan di Caribe Hulandes, pero tambe di otro islanan y paisnan den region pa medio di contactonan di Baptist Health South Florida.❑



Den beslag na warda di polis

No a cuminsa destrui ni bende autonan ainda

ORANJESTAD – Actualmente e departamento encarga cu husticia ta tratando e diferente leynan riba locual autoridad por haci pa bende of destrui autonan tuma den beslag cu no ta wordo busca.

Siman pasa Minister di Husticia Arthur Dowers a bisa cu e ta haci un ultimo yamada pa tur persona busca nan auto, sino lo nan wordo destrui of bendi.

Sinembargo a pasa un siman y esaki no a sosode pa motibo cu tin leynan cu no ta permiti e proceso aki bay asina facil, esaki ta informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi for di e departamento encarga cu esaki.

E departamento ta kere cu pa fin di siman lo ta asina leu cu e ley y por cuminsa actua.❑

Tin te dialuna pa kita material for di kavel

ORANJESTAD – Manera temporada di Carnaval a yega su fin tent y otro articulonan tambe mester wordo kita for di banda di caminda.

Por mira ya for di diamars cu Departamento di Obranan Publico (DOW) a cuminsa cu esaki. Sinembargo riba Vondellaan tin hopi trailer ainda.

Informacion cu nos matutino a ricibi for di Directie Infrastructuur en Planning (DIP), ta cu tur hende tin te cu dialuna proximo, dia 23 di februari pa kita nan articulonan for di e sitio. E fecha aki ta stipula den e permiso cu e persona a ricibi pa haci uzo di e espacio.❑



Anochi cultural na Biblioteca Nacional

Buki "Curason" lansa den cuadro di Dia Internacional di Lenga Materno





ORANJESTAD – Un anochi cultural ameno, alegre y te hasta nostalgico a wordo celebra na Biblioteca Nacional Aruba, diamars ultimo. Aunke e anochi aki tabata dedica na e lansamento di e buki "Curason" di Sonia Ruiz, e programacion tabata uno masha varia como antesala di Dia Internacional di Lenga Materno.

Programacion

Tabatin un reconocimento musical postumo na e feliz memoria di Don Ramon Krosendijk, pa su aporte musical entre nan e inmortal composicion "Cunucu di Seit", cu a wordo interpreta pa e maraviyoso bos di Edjean Semeleer. Sra. Digna Lacle-Herrera a recita un poema di su mes, bou e titulo: "Un Arubiano e ta" dedica na Don Ramon. El a bisa cu e tabatin un deber pa cumpli di parti di su mama; ya cu difunto Ramon su mama tabata iha di Digna su mama.

Igualmente e linguista y MC di e anochi cultural aki, sr. Mirto Lacle a haci un husto reconocimento tambe na e feliz memoria di e linguista Mario Dijkhoff, cu a bay laga nos recientemente. Sr. Mirto Lacle a presenta un perfil breve di dje, unda el a destaca Mario su aporte riba e parti di proverbio, refran y dicho cu ta enrikece nos lenga materno.
Tambe sr. Laclé a invita sr. Manuel Do Nacemento y sr. Hose Djo Dania rescatando e cantica tradicional infantil for di e memoria di e dos personanan aki. Di e forma aki a pesar cu sr. Do Nacemento a nace na Madeira a mustra e variante cu e canticanan y weganan infantil tabatin, y con e por cambia di generacion pa generacion.



Igualmente sra. Sneek di Biblioteca Nacional a ricibi un cuadra como un obsekio y inspiracion di sr. Djo Dania. E cuadra aki traha cu ayudo di Ricardo Sneek ta mustra un man cu su cinco dede cu ta un di e cinco sinti cu e ser humano tin.





'Curason'

Sonia Ruiz ta un poeta biba na Hulanda. Tur aña e ta bin 'cas' un rato pa celebra carnaval hunto cu famia y amigonan. Na 2012 Sonia Ruiz a presenta su obra di poesia 'Nos Rosa' na biblioteca. Y un aña despues su di dos coleccion titula 'Barbulet'. Awor el a presenta su di tres tomo di poesia, esta 'Curason' cu ta riba mercado local caba.❑

Concierto di pianista Armand Simon y violinista Simon Gollo na Cas di Cultura

ORANJESTAD - Awe pa 8or anochi e dos musiconan virtuoso, Armand Simon di Aruba y Simon Gollo di Venezuela lo deleita e publico presente na Cas di Cultura.

Tanto sr. Simon cu su piano y sr. Gollo cu su violin lo duna un recital cu un programa masha agradabel: Mozart: Sonata KV 379; Saint-Saens: Havanaise (Habanera); Sarasate: Zigeunerweisen; Dvorak: Romance op.11; Grieg: Sonata op.45

Concierto

"Publico por spera un concierto fantastico", asina Armand Simon a bisa na Bon Dia Aruba. El a describi e concierto aki como uno romantico, virtuoso cu ta mustra e ehecucion di e violin den tur su expresion den combinacion cu e piano.

Mientras cu sr. Gollo a bisa cu e programa ta uno masha varia di acuerdo cu e structuranan academico. El a bisa cu "La Habanera" ta un piesa cu e ta kere cu lo cay na agrado di publico considerando cu Aruba ta un isla Caribense. E ta kere cu e programa aki lo ta uno atractivo pa un publico cu mester descubri e repertorio aki bek.

Festival Nuevo Mundo

E violinista Simon Gollo a declara cu e recital di awe nochi ta e antesala pa un festival di musica "Nuevo Mundo" cu lo tuma luga na luna di juni venidero. E lo conta cu presencia di artistanan internacional y studiantenan di academia Nuevo Mundo di Venezuela. Nan ta buscando e manera pa integra studiantenan di Aruba den e festival aki. Tin ticket ainda disponibel na Cas di Cultura. ❑



KvK: mester contempla actividadnan riba tereno di refineria

ORANJESTAD - Camara di Comercio y Industria (KvK) a referi na dje ta encuanto e futuro di e tereno di e refineria di Valero, specialmente riba e area di area di transshipment y entre otro creando un conexion cu lama pa e centro di San Nicolas.

Negociacion

Na prome luga por bisa cu tabata di spera cu na cierto momento Valero y gobierno di Aruba lo a cuminsa negocia e traspaso di e propiedad grandi aki na Pais Aruba.

E refineria ta yegando na e fin di e periodo di tres aña despues di a cera, unda Valero lo mester debolbe e propiedad limpi. Esaki significa cu no por tarda mucho mas cu inicio di e desmantelacion di e refineria, si e periodo menciona pa entrega ta caba na november 2015.

E opcion di haya un operador cu credibilidad y fondo suficiente pa renoba e propiedad no a logra den ultimo añanan, y por lo tanto no ta probabel cu lo haya un candidato den e lunanan venidero.

Tereno

Mas importante ta pa pone atencion awor riba loke por haci cu e tereno despues cu e refineria no t'ey mas.

KvK den pasado recien a haya hopi critica pa su posicion cu e refineria no tin futuro mas y cu mester cuminsa pensa kico lo por bay haci na actividad economico na e sitio aki.





Finalmente a yega na e punto cu di berdad mester hiba e discusion ey.

Pa cuminsa mester contempla e actividadnan cu lo continua nan operacion. Esakinan ta e area di transshipment di crudo parti pabao, y e parti di combustibel cu ta yega na Valero pa consumo local (gasolin, diesel, jet fuel, heavy fuel oil y kerosine). Por pensa riba hinca esakinan den un compania local cu participacion di Pais Aruba y otro accionista local, di manera cu gobierno no mester carga tur e inversionnan su so.

San Nicolas

Banda di esaki mester pensa riba re destinacion di e waf di San Nicolas, cu awor aki ta destina na ricibi producto petrolero, pero por haya otro tarea, entre otro creando un conexion cu lama pa e centro di San Nicolas, locual lo crea un ambiente nobo cu nunca San Nicolas tabatin.

Combina cu revitalisacion di centro comercial di San Nicolas esaki por crea algo nobo, no den prome luga pa turismo, sino pa mehora y enrikece San Nicolas pa e ciudadano di Aruba na prome luga.

Proximamente KvK lo cuminsa atrobe na duna conocemento di su pensamento riba desaroyo di e tereno di refineria y mas en general di henter San Nicolas.

En general KvK ta di opinion cu mester elabora un master plan integral pa San Nicolas, pa motibo cu ta henter San Nicolas mester un facelift. KvK ta di opinion cu un discusion abierto di e tema aki lo yuda trece ideanan dilanti, en bez di mantene e silencio actual kico ta e perspectivanan pa futuro di e parti importante aki di Aruba.❑

Aunke inflacion ta keda crece

Famia mester menos placa na januari pa biba

Tabel 1 Resumen cambio di porcentahe di e CPI

	Jan-14	Feb-14	Mar-14	Apr-14	Mei-14	Jun-14	Jul-14	Aug-14	Sep-14	Oct-14	Nov-14	Dec-14	Jan-15
Indice	116.54	116.83	117.11	117.17	117.54	117.63	118.16	118.01	117.82	118.71	118.03	119.52	117.75
Luna actual	-0.3	0.2	0.2	0.1	0.3	0.1	0.5	-0.1	-0.2	0.8	-0.6	1.3	-1.5
Acumula	-0.3	-0.1	0.1	0.2	0.5	0.6	1.0	0.9	0.7	1.5	0.9	2.2	-1.5
Tasa anual	-0.2	-0.7	-0.4	-0.4	0.3	0.2	0.7	0.4	0.2	1.5	1.2	2.2	1.0
Promedio anual	-2.1	-1.9	-1.6	-1.4	-1.0	-0.7	-0.5	-0.3	-0.2	0.1	0.2	0.4	0.5
Bienes	0.3	0.1	0.1	0.0	0.4	-0.2	0.4	-0.2	0.0	1.5	-0.7	0.3	-1.3
Servicionan	-1.5	0.5	0.5	0.1	0.1	0.5	0.5	0.1	-0.5	-0.6	-0.3	2.9	-1.7
CPIC	0.3	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.1	0.2
Energia	-10.4	-9.3	-8.2	-7.0	-5.4	-4.0	-2.6	-2.1	-1.5	-0.2	0.2	0.5	0.2
Cuminda	0.0	-0.1	-0.1	0.0	0.1	0.2	0.4	0.6	0.8	1.2	1.6	2.2	2.7
1 adulto	2,029	2,033	2,035	2,036	2,040	2,042	2,047	2,048	2,053	2,084	2,090	2,110	2,097
2 adulto + 2 mucha	4,260	4,270	4,273	4,275	4,285	4,289	4,298	4,301	4,311	4,376	4,388	4,430	4,403

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

ORANJESTAD – E suma minimo cu un famia (2 adulto y 2 mucha entre 0 – 14) mester pa sobrevivi, a baha na januari. Di otro banda e prijsnan ta keda subi gradualmente.

Bon Dia Aruba ta conclui esaki a base di e ultimo cifranan di Oficina di Estadistica, CBS, di januari.

E prijsnan na e prome luna di 2015 a baha cu 1.5% compara cu december 2014. E indice cu ta midi e prijsnan di bienes y servicio, CPI, a baha te 117.75. Den e periodo januari 2014 pa januari 2015 tin un inflacion di 0.5%, locual ta un aumento di 2.6 punto di porcentahe compara cu e -2.1% registra den e periodo di januari 2013 pa januari 2014. Pues mira den termino largo, e prijsnan na Aruba ta keda subi gradualmente.

Pero e ultimo luna un famia mester di menos placa pa biba un bida normal. E suma necesario na januari tabata 4403 florin pa luna, locual ta 27 florin menos compara cu december. Na december e suma minimo tabata 4430 florin, locual tabata 42 florin mas cu un famia mester na november 2014 pa sobrevivi. CBS tambe ta calcula e suma pa un hogar consistiendo di 1 adulto so. Na januari e suma minimo ta calcula riba 2097 florin, locual ta 13 florin menos. Na november 2014 e suma tabata 2090 florin.

Vacacion y transporte barata

E prijsnan cu a baha mas na januari, tabata esunnan di vacacion (29.3%), servicio di transporte (-24.1%) y 'gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal' (-9.5%). Di otro banda e prijsnan di productonan textiel pa cas (4.3%) y aparato pa uzo domestico (3.1%) a crece. CBS tambe a midi un aumento di 5.6% di prijsnan den e categoria 'otro articulonan personal'.

Energia y cuminda mas caro

E indice di energi, locual ta midi e prijsnan di electricidad, awa, gasolin y diesel, a mustra un aumento di 0.2%, locual ta 10.6 punto di porcentahe (ppt) mas halto compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (-10.4%). Locual ta algo remarcabel considerando cu e prijs internacional di azeta a baha fuerte e luna aki. Manera conoci gobierno ta investigando esaki, specificamente e efecto di e contracto di 'hedging' di WEB.

CBS tambe a nota cu e prijsnan di cuminda a subi. E indice aki a aumenta cu 2.7% cu ta 2.7 ppt mas halto compara cu e mesun periodo aña pasa.❑

Accident frontal na Sabana Liber

ORANJESTAD – Diaranson atardi a sosode un accident na e birada skerpi di Sabana Liber, net pariba di e brug di Madushi.

E chauffeur di un Toyota Corolla blanco cu tabata biniendo di pariba, a perde control y a bay dal frontal contra di un Hyunday Elantra cu tabata biniendo di pabou.

Como cu e impacto entre e dos autonan tabata fuerte, tur dos a keda kibra na e parti dilanti, pero no tabatin niun hende herida.

Polis a constata cu en berdad e Toyota, cual ta un auto di huur, a perde control den e birada, consecuentemente el a dal den trafico contrario.❑









Polis ta haya cantidad di droga den auto na Sabana Basora





SABANA BASORA (AP) – Dialuna anochi, despues di 9or, polis di San Nicolas ta wordo manda un biaha mas pa problema na Sabana basora noord, unda te hasta tiro lo a wordo scucha.

Na yegada na ta topa cu un grupo grandi di mucha homber, entre nan tabata tin un conocido di polis W. Kende un rato prome lo a wordo mira ta sali for di mondi cu un television flatscreen, e descripcion cu polis a haya ta cuadra cu di W. Polis a haya refuerso di varios colega y nan a rista e grupo aki. Den e tas di e conocido W, nan a haya varios joyas, den un auto unda W y su amigo lo tabata den, tambe pa siguridad polis a controla, den e auto polis lo a haya dos tas cu basta marihuana den dje. Mesora polis a detene W y su amigo, y a confisca e auto. Ambos a wordo transporta na dos diferente warda y nan caso ta bou investigacion.❑

KvK: mester contempla actividadnan riba tereno di refineria

ORANJESTAD - Camara di Comercio y Industria (KvK) a referi na dje ta encuanto e futuro di e tereno di e refineria di Valero, specialmente riba e area di area di transshipment y entre otro creando un conexion cu lama pa e centro di San Nicolas.

Negociacion

Na prome luga por bisa cu tabata di spera cu na cierto momento Valero y gobierno di Aruba lo a cuminsa negocia e traspaso di e propiedad grandi aki na Pais Aruba.

E refineria ta yegando na e fin di e periodo di tres aña despues di a cera, unda Valero lo mester debolbe e propiedad limpi. Esaki significa cu no por tarda mucho mas cu inicio di e desmantelacion di e refineria, si e periodo menciona pa entrega ta caba na november 2015. E opcion di haya un operador cu credibilidad y fondo suficiente pa renoba e propiedad no a logra den ultimo añanan, y por lo tanto no ta probabel cu lo haya un candidato den e lunanan venidero.

Tereno

Mas importante ta pa pone atencion awor riba loke por haci cu e tereno despues cu e refineria no t'ey mas. KvK den pasado recien a haya hopi critica pa su posicion cu e refineria no tin futuro mas y cu mester cuminsa pensa kico lo por bay haci na actividad economico na e sitio aki. Finalmente a yega na e punto cu di berdad mester hiba e discusion ey.





Pa cuminsa mester contempla e actividadnan cu lo continua nan operacion. Esakinan ta e area di transshipment di crudo parti pabao, y e parti di combustibel cu ta yega na Valero pa consumo local (gasolin, diesel, jet fuel, heavy fuel oil y kerosine). Por pensa riba hinca esakinan den un compania local cu participacion di Pais Aruba y otro accionista local, di manera cu gobierno no mester carga tur e inversionnan su so.

San Nicolas

Banda di esaki mester pensa riba re destinacion di e waf di San Nicolas, cu awor aki ta destina na ricibi producto petrolero, pero por haya otro tarea, entre otro creando un conexion cu lama pa e centro di San Nicolas, locual lo crea un ambiente nobo cu nunca San Nicolas tabatin. Combina cu revitalisacion di centro comercial di San Nicolas esaki por crea algo nobo, no den prome luga pa turismo, sino pa mehora y enrikece San Nicolas pa e ciudadano di Aruba na prome luga.

Proximamente KvK lo cuminsa atrobe na duna conocemento di su pensamento riba desaroyo di e tereno di refineria y mas en general di henter San Nicolas.

En general KvK ta di opinion cu mester elabora un master plan integral pa San Nicolas, pa motibo cu ta henter San Nicolas mester un facelift. KvK ta di opinion cu un discusion abierto di e tema aki lo yuda trece ideanan dilanti, en bez di mantene e silencio actual kico ta e perspectivanan pa futuro di e parti importante aki di Aruba.❑

Aunke inflacion ta keda crece

Famia mester menos placa na januari pa biba

ORANJESTAD – E suma minimo cu un famia (2 adulto y 2 mucha entre 0 – 14) mester pa sobrevivi, a baha na januari. Di otro banda e prijsnan ta keda subi gradualmente.

Bon Dia Aruba ta conclui esaki a base di e ultimo cifranan di Oficina di Estadistica, CBS, di januari.

E prijsnan na e prome luna di 2015 a baha cu 1.5% compara cu december 2014. E indice cu ta midi e prijsnan di bienes y servicio, CPI, a baha te 117.75. Den e periodo januari 2014 pa januari 2015 tin un inflacion di 0.5%, locual ta un aumento di 2.6 punto di porcentahe compara cu e -2.1% registra den e periodo di januari 2013 pa januari 2014. Pues mira den termino largo, e prijsnan na Aruba ta keda subi gradualmente.

Pero e ultimo luna un famia mester di menos placa pa biba un bida normal. E suma necesario na januari tabata 4403 florin pa luna, locual ta 27 florin menos compara cu december. Na december e suma minimo tabata 4430 florin, locual tabata 42 florin mas cu un famia mester na november 2014 pa sobrevivi. CBS tambe ta calcula e suma pa un hogar consistiendo di 1 adulto so. Na januari e suma minimo ta calcula riba 2097 florin, locual ta 13 florin menos. Na november 2014 e suma tabata 2090 florin.

Vacacion y transporte barata

E prijsnan cu a baha mas na januari, tabata esunnan di vacacion (29.3%), servicio di transporte (-24.1%) y 'gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal' (-9.5%). Di otro banda e prijsnan di productonan textiel pa cas (4.3%) y aparato pa uzo domestico (3.1%) a crece. CBS tambe a midi un aumento di 5.6% di prijsnan den e categoria 'otro articulonan personal'.

Energia y cuminda mas caro

E indice di energi, locual ta midi e prijsnan di electricidad, awa, gasolin y diesel, a mustra un aumento di 0.2%, locual ta 10.6 punto di porcentahe (ppt) mas halto compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (-10.4%). Locual ta algo remarcabel considerando cu e prijs internacional di azeta a baha fuerte e luna aki. Manera conoci gobierno ta investigando esaki, specificamente e efecto di e contracto di 'hedging' di WEB.

CBS tambe a nota cu e prijsnan di cuminda a subi. E indice aki a aumenta cu 2.7% cu ta 2.7 ppt mas halto compara cu e mesun periodo aña pasa.❑

Comercio y EPB kier traha mas estrecho cu otro

ORANJESTAD - Diamars gremionan comercial y EPB a reuni pa yega un colaboracion mas estrecho. Asina por intercambia den un miho forma y mas structural informacion, experiencia y ideanan.

Asina director di un di e gremionan, ATIA ta bisa. Segun Igmar Reyes 'falta di coordinacion entre scolnan di formacion profesional y comercio por conduci na discrepancianan cu lo por tin efectonan grave pa e realisacion di e obhetivonan y e progreso di e economia local.

"Dunadonan di trabou ta depende hopi di cualificacionnan di educacion profesional, na ora di selecta hobennan pa un cierto trabou.

Nos hobennan, di nan banda, ta inverti den educacion profesional pa ta un stap dilanti di nan concurencia den e mercado laboral."

Pa comerciantenan ta 'hopi importante', e director ta splica, cu e curriculum (programa di enseñansa) ta conecta cu e rekisitonan cu e dunado di trabou ta rekeri di su futuro empleadonan.

"Esaki ta esencial pa nos economia y pa nos concurencia internacional duradero." Tambe ta hopi importante pa dunadonan di trabou di nan parti coopera cu scolnan ora di core 'stage', mirando cu durante e periodo aki, comercio lo aporta na forma y train un studiante pa bira un futuro trahado exitoso, e ta splica.

Sr. Reyes ta bisa cu e reunion entre gremionan comercial y EPB lo sirbi como prome paso rumbo un coordinacion mas structura. Durante e reunion aki a trata sector di construccion, turismo y horeca. P'esey a invita Ahata, Aruba Gastronomic Association (AGA), Aruba Timeshare Association (ATSA) y Asociacion di dunado di trabou den sector di construccion (WAB).



Scarsedad di hoben

Puntonan di agenda tawata entre otro scarsedad di hobennan pa traha den sector di construccion; scarsedad di koki hoben; importancia pa crea un luga di core stage pa studiantenan di EPB y guia apropia den sector administrativo/economico; desaroyonan riba mercado laboral; desaroyonan na EPB; reto pa tanto comcercio como EPB y por ultimo bini na palabracionnan concreto.

Segun sr. Reyes mayoria dunado di trabou lo kier ta mas envolucra cu scolnan di formacion profesional y lo ta desea di tin input den curriculum cu e obhetivo pa mehora e conexion cu e mercado laboral.
E ta duna algun ehempel cu a keda discuti: invita empresarionan conoci den nos communidad, como docente invita na scolnan di formacion profesional; laga empresarionan participa den e desaroyo di lesnan; organisa reunionnan informativo entre scolnan y comercio.

Finalmente e director di ATIA ta enfatisa e importancia cu Aruba lo keda inverti den educacion maske esaki no 'tur ora tin rendimento economico inmediatamente'.

Y considerando tambe cu actualmente mayoria hende ta consciente di e situacion financiero di pais Aruba y di e necesidad pa reduci e deficit di presupuesto den un termino cortico.

"Sinembargo den un termino largo e efectonan ta grandi, tanto pa prosperidad como bienestar di nos tur."❑

Papia cu bo co'i hunga di berdad

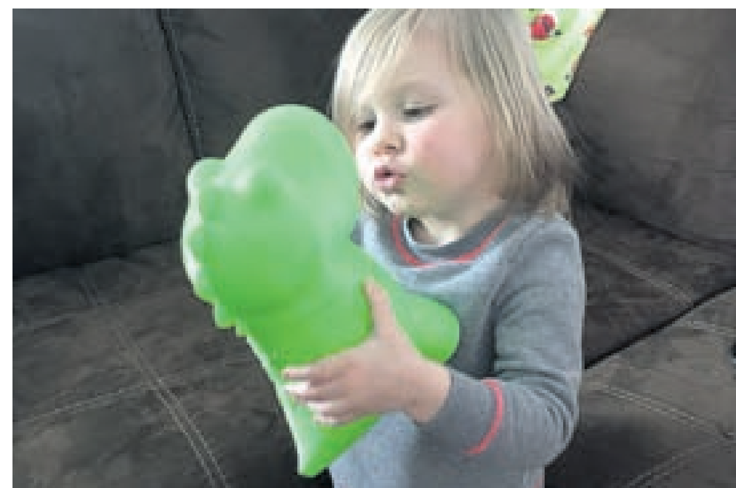
ORANJESTAD - E siman aki cos di hunga cu por papia a atrae atencion den prensa internacional. Nos ta conoce e popchinan cu tin manera un chip den dje pero esaki ta otro: nan ta conecta cu Wifi y ta reacciona riba locual cu bo ta bisa.

Esun mas sofistica ta e CogniToys, unda ta uza e tecnologia di IBM Watson. Esaki ta e super computer cu a gana Jeopardy hungando contra hende. E sistema cognitivo ta e forsa tras di e cos di hunga nobo aki tambe, cu e desaroyadonan Don Coolidge and JP Benini a inventa. E prome producto ta un dinosaurio cu ta uza un sistema cu por reconoce kico muchanan ta papia. A base di e sistema aki e popchi por combersa cu e muchanan. Hasta lo desaroyo un personalidad a base di locual e mucha cu ta hunga cu ne, ta gusta y no ta gusta.

E dino ta un machin cu cada dia ta siña di su doño. E ta conecta por medio di Wifi cu e servicio di Watson den cloud. Mayornan tambe por hinca mas informacion den e popchi, manera edad di nan yiu, den cua klas e ta, color faborito, deporte, etc. Esaki ta yuda e popchi pa conecta cu nan yiu. Por ehempel si mayornan kier siña nan yiu palabranan nobo.

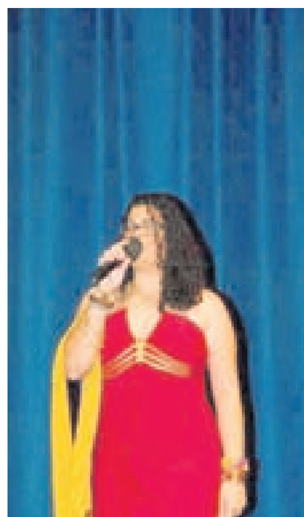
Barbie

E otro noticia ta cu Mattel tambe ta bin cu un Barbie cu por papia na un manera sabi. Asina e compania kier mehora su benta. E popchi 'Hello Barbie' tambe ta conecta por medio di Wifi cu internet y por combersa cu mucha. E sistema tras di esaki tambe por reconoce kico e muchanan ta bisa y por reacciona riba dje. Pero locual si ta diferente cu e CogniToys ta cu tin escritornan di berdad cu ta traha contestanan. A base di locual e muchanan ta bisa bek, lo adapta e contestanan tambe y por crea tiponan nobo di combersacion. Esaki ta otro cu e sistema basa riba Watson cu ta un sistema automatisa cu ta siña mehora riba su mes. E compania ta spera cu por lansa e Barbie nobo aki mas tarda e aña aki.❑



Poeta Samantha Trinidad :

"Mi ta kere semper mi tabata tin talento den skirbi, el a djis tuma tempo pa mi descubri esaki"





ORANJESTAD – Segun Samantha Trinidad, e semper tabata tin talento den skirbi pero el a tuma tempo pa descubri esaki. Aña pasa el a bula bay Hulanda pa specialisa den enfermeria. Den e entrevista aki e ta conta Bon Dia Aruba tocante su pasion.

Bon Dia Aruba a puntra sra. Trinidad con bida ta na Hulanda, pa cual el a comenta " Mi ta haciendo mi HBO den enfermeria na NHL Hogeschool Leeuwarden y banda di esaki mi ta haci curso pa traha riba mi Hulandes. E orario di scol ta varia masha hopi mes aki na Hulanda, tin dia bo ta cuminsa 8or y mey di mainta y caba te 8or di anochi, mientras cu otro dia bo tin un les so cu por ta ta cuminsa 4or di atardi. Riba e dianan cu mi ta cuminsa laat y pafo ta friu, mi tin e tendencia di lanta te ora cu mi wak ta ora pa bay scol. E clima ta hunga un rol hopi grandi den un studiante su motivacion.

Tin biaha mi ta lanta cu hopi smaak y haci mas hopi posibel prome mi bay scol. Banda di scol, mi ta biba den un edificio cu studiantenan Arubiano. Ami mes ta biba cu un mucha muhe Arubiano so, cu tambe ta studia. Mas tanto anochi nos ta combersa, pasobra scol ta tene bo ocupa. Riba dianan liber nos ta mata tempo combersando y como Arubiano, papia over di cuminda. Den weekend



mi sa bay Groningen of tin biaha den vakantie ami cu mi 'housemates' sa bay explora diferente stad na Hulanda.

Skirbimento

Sra. Trinidad, na Aruba tabata hopi activo den mundo artistico. E ultimo aña na Aruba, el a participa na Gang di Arte y a gana esaki cu un poema titula "Despedida artistico" caminda el a yama ayo na tur su añanan cu el a pasa ta declama na papiamento. Sra. Trinidad ta bisa "Mi talento pa declama a cuminsa na aña 2009. Mi docente di Papiamento a encurashami pa participa na Arte di Palabra. Mi ta corda e tabata den e collegezaal di EPI. Masha hopi hoben a participa y mi no tabata tin niun idea con mi mester a bisa mi poema. Mi a siñ'e for di memoria, pero ora mi a para dilanti e escenario y a cuminsa papia, ya mi prome frase tabata incorecto. Un gran poeta y escritora, Desiree Correa, a fluister mi prome frase y asina mi a logra sigui. Mi no a sali den ningun premio, pero mi a sintimi manera un ganadora e anochi ey. Dicon? Pasobra mi a wak kico ta declama, mi a wak con e ta pa para ey dilanti y expresa bo mes y mi a sinti cu esaki ta loke mi kier haci. Tiki tiki mi a sigui skirbi mas poema nan y ma keda participa cada aña na Arte di Palabra, te ora cu mi no por a participa mas".

Bon Dia a puntra sra. Trinidad kico ta su inspiracion. E ta conta cu : "Esaki por zona straño, pero hopi biaha mi mes ta mi mesun inspiracion. Situacionnan cu sa presenta semper ta inspira ami pa mi skirbi. Berdad cu si bo sinta banda di laman, scucha e olanan y e parhanan esey por inspira abo, pero mi ta pensa cu no tin nada mas apasionante cu bo mesun pensamento nan. Mi manera di pasa door di bida a inspira ami pa skirbi, momentonan di tristesa a inspira ami y tambe mi logronan semper ta inspira ami pa asina ami por inspira otro. Hopi di mi poema nan ta bay over di sintimento, tristesa, amor, rabia y cosnan cu por pasa tur hende den bida. Mi no sa skirbi poema di barbulet of algo comun. Mi poema nan ta bay mas profundo den con un hende ta sinti den diferente situacionnan di bida. Y hopi biaha, mi mes of poco bes un hende serca dimi, ta mi inspiracion. "







Deseo di tin propio grupo Bon Dia Aruba a puntra sra. Trinidad kico e tin como meta awo. E ta conta
"Mi deseo di mas grandi aworaki ta pa mi tin mi 'gang' di declama y expresa tur loke mi ta sinti . Mi ta spera e cos ey pasa rapido. Semper e ta dushi pa ta den un grupo grandi y intercambia poema di otro, scucha kico otro ta sinti y kico nan ta pensa. Un deseo cu semper mi tabata tin ta pa mi por publica un buki di poema. Awor cu mi ta biba na Hulanda mi ta sinti cu mi hobby's nan ta cayendo afor. Como cu semper mi ta asina druk cu les, mi no ta haya hopi chens pa haci mi hobby's nan. Solamente ora mi tin tempo liber, cual por ta dos dia den un siman, mi ta probecha y sali baila, of blog. E ta kibra mi curason cu mi no tin e chens ni e luga pa declama den mi idioma."

Role model y skirbi

Sra. Trinidad ta conta cu e no tin necesariamente un role model ora ta yega na skirbi. E ta bisa cu: "Actualmente mi no tin un role model, pero si un hende den mi mente cu semper mi a keda corda. Mi no ta corda su nomber precies, pero si mi ta corda di unda e persona aki ta. Tabata tin un aña cu mi a bay Curacao pa participa na Arte di Palabra ABC y e tabata un di e baluarte nan. E tabata un señora cu a studia enfermeria y banda di esey e tabata un escritora cu a logra publica diferente buki.". Mirando cu sra. Trinidad tambe ta studiando enfermeria awo, ta obvio cu e por a relata na e sra. Aki.

Sosten na Aruba

Segun sra. Trinidad, e ta haya na Aruba ta falta mas sosten pa hende cu kier publica buki.
El a comenta "Mi ta haya cu na Aruba nan mester bin cu un organisacion cu por yuda hobennan cu talento publica un buki. Ami mes a yega di haya hopi biaha e peticion pa un buki, pero nunca mi tabata sa precies unda mi mester bay y cu ken mi mester a papia. "
Por ultimo sra. Trinidad ta bisa cu e ta spera di por ta enfermera existoso sin laga su parti creativo na banda.❑



BON DIA Aruba

Segun estudio

Hende riba 70 aña ta tene basta relacion sexual



Hende ta continua disfruta di un bida sexual activo den edadnan 70 y 80, segun estudio nobo di Universidad di Manchester y NatCen Social Research. For di 7 mil persona cu a yena un cuestionario, 54% di hende homber y 31 % di hende muhe riba 70 aña a bisa cu ainda nan ta sexualmente activo.

Na Aruba ainda tin un cultura taboo ora ta papia di relacion sexual bou di hende grandi. Esaki hopi hende ta pensa ta algo no existente.

Un tercer parti di e grupo entrevista a bisa cu nan ta tene relacion sexual frecuente, defini como por lo menos 2 biaha pa luna. E encuesta ta e prome pa inclui hende riba 80 aña segun e investigadonan.

Informacion pa persona mayor

E estudio a saca afo cu salud y problema den e relacion tabatin hopi mas influencia riba e nivel di actividad sexual, en bes di djis edad. Cu e resultadonan, investigadonan ta spera cu por mehora salud publico den e sentido cu ta elimina e stereo tipo y mal concepto cu tin di actividad sexual na edad halto. Y tambe ofrece hende di edad halto un referencia di locual nan por spera of experiencia den e etapa aki. E estudio ta pone enfasis riba e diferencia di actonan sexual na un edad halto y ta mustra riba e hecho cu tendencia y normanan sexual entre hoben ta distinto pa hende. Pues e informacionnan no ta yuda





E problema sexual mas comun bou di hende muhe ta e habilidad wordo excita sexualmente, mientras cu bou di hende homber e problema mas comun ta “erectile difficulty”

Malesa transmiti sexualmente

E hecho cu hende cu edad halto ta sexualmente activo tin e banda menos positivo tambe. Segun Centers for Disease Control (CDC), malesanan transmiti sexualmente (STD) ta aumentando bastante bou di personanan naci entre 1946 y 1964. Desde 2007, e malesa syphilis bou di hende mayor ta na 52% y chlamydia 32%. Un otro estudio haci na Merca bou di personanan entre edad di 57 y 85, a saca afo cu mas cu un cuart di e personanan aki te na edad di 85 a raporta cu nan a tene relacion sexual den e aña anterior. Cu esaki investigadonan a trece dilanti cu hene mas grandi ta mas activo hende ta pensa.

Frecuencia di sex ta aumenta despues di 50 aña casa

Casamento ta wordo mira pa algun como e comienso di e fin pa e bida sexual di parehanan. Mientras cu actividad sexual ta menos frecuente bou di personanan bou personanan casa, cu tempo un estudio nobo a sali cu ta sugeri cu despues di 50 aña casa, parehanan ta experiencia un aumento den sex. Esaki tambe ta forma parti di diferente specialista cu ta investiga e bida sexual di personanan cu edad halto.

E investigacion ta tuma nota cu ta solamente algun pareha ta sobrevivi pa keda casa cu otro pa mas cu 50 aña pa experiencia esaki, cual ta trece un cierto limitacion den e estudio.

E specialistanan ta pensa cu e pensamento y sentimento di ta uni cu otro pa tanto tempo y tur conocemento, experiencia y sentido di “bira bieu hunto” cu ta bin cu esaki, ta haci cu e parehanan ta sinti mas uni na otro despues di tanto tempo cu ta haci cu ta aumenta e deseo di ta cu otro y consecuentemente e actividad sexual ta aumenta atrobe.

Experto ta bisa cu bo ta apto pa siña di bo pareha y traha riba esey cu tempo. Bo por tin un nivel mas halto di confiansa ora bo sinti cu bo pareha no ta bay ningun caminda. E expectativa cu e relacion lo continua ta duna mas motibo pa inverti den e relacion, incluyendo e aspectonan sexual.

E falta di permanencia tambe por ta e causa pakico personanan cu bolbe casa ta tene relacion menos frecuente cu durante nan prome matrimonio.

Finalisando e diferente specialistanan a yega na e conclusion cu problema fisico por cambia e rutina sexual segun edad ta avansa, pero ta consehabel pa papia cu bo pareha pa mira kico por wordo soluciona. Tambe cambio den rutina sexual pa adapta na e edad cu ta avansa ta importante segun instituto nacional di embeyecemento. ❑

Consumo di alcohol bou di hobennan a cuminsa sali di man?





ORANJESTAD – Awo cu Carnaval a pasa, por a mira un biaha mas e cantidad di arestonan cu a pasa durante temporada di carnaval. Na hopi ocasion ta pa motibo cu substancia ta hunga un rol y comportacion ta cuminsa bira inapropia. Alcohol bou di hobennan a cuminsa sali di man? Bon Dia Aruba a busca algun opinion.

Tin organisacionnan riba e isla cu ta traha hopi duro pa conscientisa hobennan tocante e uzo di alcohol. E ta hopi obvio cu e hobennan di e sociedad di Aruba ta gusta fiesta y cu na un edad hopi trempan nan ta cuminsa experencia mundo di droga y alcohol. Durante Carnaval, Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) a introduci e campaña "carousel di carnaval." Actualmente e fundacion ta wardando finalisa e evaluacion di e campaña pa asina por mira e efectividad di esaki y si nan lo ahusta esaki pa e aña cu ta bin. Manera Bon Dia Aruba a publica prome Sobella Solognier cu ta encarga cu e parti di prevencion na FADA, a conta cu e aña aki nan lo enfoca hopi riba e muchanan mas hoben. Specialmente eerste cu tweede klassers di scolnan secundario. Mirando cu estudio ta mustra cu akinan ta edadnan unda nan ta mas vulnerabel pa cuminsa uza esaki. Nan ta cuminsa bay carnaval nan so cu amigonan, nan ta cuminsa sali etc. Nan kier conscientisa muchanan riba malesanan contagioso, embaraso hubenil, e consecuencianan di yega den contacto cu polis, peer pressure y tambe influencia di alcohol.



" Abuso di alcohol entre a hubentud ta un causa di hopi factor. E por bin door di peer pressure di un hende mas grandi cu nan, tambe e gana di sinti manera hende grandi, of cu nan ta "cool". E gana di feel cool, den mi opinion ta bin di e manera cu nos a idolisa alcohol den nos sociedad. As Manera, si un hende no bebe e no ta leuk suficiente. Di berdad minosa for di unda e idea ki a bin. Pero, misa cu e ta un di a causanan si. . Wak bo por bebe pero ser ta responsabel di bo accionnan.
Alcohol ta kita bo for di mundo, mentalmente y bar dibiaha. Esaki ta literalmente. Si nos kier stop abuso di alcohol, nos tin cu guia nos hubentud y mustra nan cu bo no mester di alcohol pa ta leuk of pa pasa bon. E ta trata tambe di con bo ta bebe y cu ken, alchohol por ta mortal. Si bo ta di edad y bo ta bebe, esey ta fine. bebe un, dos cerbes no ta nada. Of si bo kier dal un shot di vodka, fine. Pero, para riba bo pia pa kico lo pasa ora bo ta bou di influencia. Y pa nos stop e causa di violencia, abuso y accident nan cu tin di haber cu alcohol. Nos tin cu guia otro y ta bij na con grave efectonan di dje. Na final di dia nada dimas no ta bon. Tambe, cada hende ta bay tin nan opinion. Y porta par di hende no ta bay di acuerdo cu mi. Pero, como un hoben conoci entre e hubentud. Mi meta ta pa trece hende bij na e situacion in general. Mi meta ta pa guia hobennan na un bida un na ta saludabel, consciente y responsabel." – Marc Era



"Mi ta kere abuso di alcohol bou hobennan y te hasta hende grandi ta bin pa motibo di falta di
educacion. Den e sociedad aki, hende ta wordo mas curasha pa bebe cu pa no bebe. Esey ta e problema grandi" – Jordy Tromp

"Bebemento bou di hobennan di berdad ta un no hopi grandi. P'esey ley ta existi, pa nan bende alcohol na hoben nan 18+. Na Hulanda esey a bira ley 1 di januari 2015. E ley ta asina erg cu si ami cu par di hende ta den rij para pa cumpra alcohol nos tur tin cu mustra ID. Tin un motibo e lei ta existi. Mas hoben bo ta, mas facil pa ta bou di influencia. Y nos tur sa hopi ta pasa ora nos ta bou di influencia. Curpa no por handle e alcohol. Y despues yen cos ta sosode manera sex, accident, rape, bay cera etc. Esaki ta djis caba di daña e imagen cu tin di hobennan.

Claro cu tin hoben ta bebe consciente, pero hopi no por controla con hopi nan ta bebe. Mas control bin riba con hobennan ta cumpra alcohol ta miho pa nos. Por Dios, si hobennan ta bebe, wel sikiera haci esaki riba un manera responsabel. Pa sikiera kita un poco di e imagen negativo cu nan tin di nos hobennan. Mustra e mundo cu nos por ta diferente." - Chantelle Jeandor❑

Rene Herde(AVP)

IMF ta subraya e maneho pa pone economia crece prome



ORANJESTAD - E rapport di IMF riba hopi punto ta subraya e maneho cu gobierno di AVP a hiba desde fin di 2009. En special e escogencia consciente di Gabinete Mike Eman y pa pone tur atencion riba crecemento economico ta haya sosten di IMF.

Den e prome frasenan di e rapport e institucion internacional y independiente aki, ta señala cu e dobel- crisis cu Aruba a pasa aden, no solamente a aumenta e debe substancialmente, pero tambe a elimina tur espacio pa gobierno haya mas entrada. Gobierno di AVP a scoge pa stimula forsa di compra y inverti hopi placa di pueblo den nos economia y crea trabou, na luga di hisa belasting (BBO) y corta gasto na forma bruto manera MEP y expertonan tradicional tabata kier. Awe IMF ta duna Gabinete Mike Eman rason. IMF ta bisa loke nos a bisa tur e tempo aki: na 2009-2013 no tabata tin espacio pa saca placa di pueblo y economia!

Eerst groeien, dan snoeien

E punto aki ta esencia di e discusion riba maneho economico, financiero y social cu a wordo hiba na Aruba den e ultimo añanan. Na un banda bo tin e grupo di MEP, PDR, CFT y conseheronan conservado cu a bisa cu gobierno mester baha gasto na forma bruto, manda 2000 hende cas, corta den servicio, aumenta belasting, aumenta tur cos, pa por sali di e crisis cu MEP mes a laga Aruba aden. Na otro banda bo tin e grupo di AVP y esunnan cu a wak cu na 2009-2011 no tabata tin espacio pa gobierno aumenta su entradanan door di hisa belasting (BBO) of pa baha gasto door di kita hende di trabou. No tabata tin espacio den comercio of den pueblo pa saca mas placa pa soluciona problema financiero di gobierno. No tabata posibel ni deseabel pa kita hende for di trabou, pasobra ya tabata tin mas cu 12% di trahadonan, mas cu 6000 hende sin trabou. Awe IMF ta duna AVP rason! E



maneho bieu di corta gasto na forma bruto, cu awe ainda CFT y MEP ta propaganda, a resulta di no ta traha. Den caso di Aruba e lo a causa un situacion financiero, economico y social pio cu tabata tin na 2009. AVP a scoge pa pone economia crece prome, pone mas hende bek na trabou prome, laga e economia crece prome, percura pa mas entrada pa gobierno prome. Anto ora nos pais tin forsa atrobe, por cuminsa sanea e situacion financiero di gobierno.

E maneho cu AVP a scoge pe, a funciona. E maneho cu MEP, CFT y nan expertonan ta propaganda, a faya na tur pais cu el a wordo uza. Pero ainda nan kier impone esaki na Aruba. Ta p'esey MEP y PDR ta sostene CFT. Obviamente nan ta cera wowo pa realidad y pa pueblo. E unico cos cu nan ta wak ta con pa bruha tera pa purba yena na poder. Nos di AVP a wak kico e maneho di CFT ta haci cu pais y pueblonan rond di mundo. P'esey nos ta contra di un maneho bruto cu MEP, PDR y CFT ta propaganda.❑

Fraccion di MEP

Mester saca Mike Eman di e crisis di fantasia cu e ta biba aden!

ORANJESTAD - Prome Minister Mike Eman a laga sa cu Aruba a sali di un situacion di crisis na un manera admirabel. Ta tristo pa bisa pero Mike ta bibando den un crisis di fantasia. Den su fantasia na Aruba tur cos ta bon y tur hende ta cana rond contento bibando un bida di 5 strea manera Djeki di Dubai.





Den e fantasia aki no tin pobresa, no tin cuenta atrasa di awa y coriente, no tin aumento di placa di scol, no tin aumento di prima di AOV y AZV, no tin desempleo, no tin deficit, no tin mega debe, no ta cobra belasting, no tin atraco, no tin ilegal, no tin contrabanda, no tin oposicion, no tin crisis financiero, no ta paga pa recoge sushi, no tin crisis cu Hulanda y welga di hamber ta algo masha normal. En corto, den e mundo di Mike Eman e unico crisis cu tin ta esun di fantasia.

Admirabel lo ta si den AVP por tin un hende cu por saca Mike di e crisis di fantasia cu e ta biba aden. Desde cu Mike su cabes a flip den welga di hamber, e no tin mehoracion y e crisis di fantasia a keda gana tereno. Sesion di Go kart no a duna resultado y awor Mike a bin cu mas fantasia cu nunca. Mike ta gaba cu Aruba a sali di e crisis financiero na manera admirabel. Pa un Prome Minister di Aruba declara esaki prome cu pasa medida mes, ta señal cu su schroef den cabes ta totalmente los. Ban wak ken den AVP tin curashi pa saca Mike di su crisis di fantasia of hala e un banda pa libra Aruba di tanto locura.❑

Karel Maduro (MEP)

Unda e splicacion di placa a keda






Para estrechar lazos de cooperación; Altos dignatarios del Gobierno de Aruba se reunieron con el Gobernador y el Alcalde



Riohacha, 19 de Marzo de 2013. Dos altos dignatarios de la isla de Aruba visitaron a Riohacha con el propósito de materializar las intenciones entre el gobierno de Aruba y el Gobierno departamental y municipal para desarrollar actividades de cooperaciones en materia turística, comercial, cultural y educativa, con temas y actividades concretas que pudieran aprovechar las ventajas y potencialidades que tienen ambos territorios.

Se trata de la Ex embajadora de Países bajos en Colombia y actual asesora del gobierno de Aruba, Marion Kappeyne Van de Copello y Elvis Tjin Asjoe. Los altos dignatarios recorrieron en compañía del Alcalde Rafael Ceballos Sierra y el Gobernador Juan Francisco Gómez sitios emblemáticos de Riohacha, momento en el que los funcionarios de Aruba, alcalde y gobernador aprovecharon para compartir las potencialidades de Riohacha en materia turística.

Caso Kico Gomez: Revista Semana a publica prueba cu fiscal Colombiano tin contra e amigo di Mike Eman.





ORANJESTAD - Pueblo di Aruba semper tawata tin un bon relacion cu e isla ruman Bonaire, sin di ta interesa di intermedia den politica di Bonaire ni tampoco den e politiconan Boneriano. Un hermandad di amor, sinceridad y di calor.

Pero, awor cu lider di partido MPB, sr. Elvis Tjin Atjoe, no a contradeci e ponencia cu su persona ainda posiblemente ta ricibiendo un suma cuantioso di alrededor di 12.500 florin pa luna como coordinador di Mike Eman, nos mester sigui cu e caso aki. Mas a un, awor cu gobierno di Aruba, den cual sr. Elvis tambe a of ta forma parti ainda, tin plannan serio pa suta e pueblo di Aruba cu medida, door di mal gobernacion cu a hiba na crecemento di e debe nacional.
Hasta un KB (Koninklijk Besluit) e gobierno di Aruba a haya di Hulanda como consecuencia. Cos no por ta malo pa e pueblo di Aruba, siendo cu e fondonan di Aruba ta wordo paga na hendenan cu no ta traha ni biba na Aruba!? Nos por compronde si di unda e oferta a sali, ya cu tanto sr. Otmar Oduber como sr. Mike Eman nan ta dos mandatario iresponsabel y sin consenshi cu no ta importa nan con nan ta gasta e placa di Aruba, con tal nan por haya nan gusto complaci. Honestamente mester menciona cu Sr. Elvis tin su estudio, amplio conocemento y experiencia riba su tereno, haciendo cu sr. Elvis no mester di haya placa facil di ningun gobierno na mundo! Pero aki sr. Elvis a laga su caracter briya manera di ta un probechando.

Ta su señora a haya trabou na Aruba na ATA, pero lo mester a bin algun condicion riba mesa durante deliberacion pa e trabou, e.o. cu sr. Elvis tambe tin cu wordo gefix pa nan por bin Aruba. Pregunta: kico sr. Elvis a haci durante cu e tawata na Aruba como coordinador di sr. Mike Eman? Un trabou cu a resalta ta, cu su persona a biaha na 2013 pa Rio hacha, Colombia, representando gobierno di Aruba, pa deal cu sr. Kico Gomez kende tawata gobernador, pa regla e tramitenan pa firma un Memorandum of Understanding (MOU) pa asina gobierno di Aruba e.o. habri un "embahada" na Rio hacha.



Tambe a ofrece e hendenan di Kiko Gomez, inmunidad politico ora di drenta Aruba! Pasa bay numa na Aeropuerto sin cu ningun hende por controla nan, ni cu si nan ta geplak of si nan ta carga! Actualmente Sr. Kiko Gomez ta cera na Colombia acusa di a laga mata mas cu tres persona. Sr. Mike Eman y sr. Elvis Tjin Atjoe por a busca y haya e credencialnan dudoso di e homber aki, pasobra di 2008 e ta wordo acusa di ta meti den mundo di droga y arma cu e para militarnan na Guajira. Na Aruba, mester start un investigacion financiero, un audit di e departamento di ATA. Pasobra tin motibonan suficiente di mal gastamento di placa cu gobierno mes no tin control riba dje. ATA ta e baca di lechi cu sr. Otmar Oduber ta chica na ordo di dia, cu un reserva di alrededor di 80 miyon florin, sin cu ningun instancia tin algo di bisa con e fondonan aki por wordo uza. Un motibo ta cu ATA probablemente tin Tera Group ta haciendo trabounan di marketing pa nan, cobrando un hala di placa y tambe tin tur indicacion cu Tera Group lo bay y a haci trabounan tambe na Bonaire pa MPB, si nan drenta gobierno. Di kende Tera Group ta? Kendenan ta haya placa como comision pa campaña politico? Finalmente, sr. Elvis ta gosa di un magno apoyo for di AVP, no laga ningun hende gaña boso! Bonaire mester haya miedo di confia sr. Elvis Tjin Atjoe cu nan voto door cu na Hulandes nan ta bisa: "Wie met pek omgaat, wordt ermee besmet". AVP a mal goberna Aruba manda e bancarota y sr. Elvis tawata hunto cu nan como coordinador, y no di ken cu ta, sino di e propio Prome Minister! Nos tin prueba na cantidad di riba potret di hendenan uniforma cu T-shirt di AVP na Aruba y e mesun personanan aki uniforma cu T-shirt di MPB na Bonaire. Kende a paga pa nan bay Bonaire, cu ki meta, nan tambe ta riba payroll di gobierno di Aruba? Tambe un sostenedo di e propio Otmar Oduber di fam Croes, ta forma parti di e campaña politico di sr. Elvis Tjin Atjoe. Den e storia di Compa Nanzi, probablemente, sr. Elvis Tjin Atjoe mes ta e Cha Tiger. Punto ta cu credencial di un lider maximo mester ta halto, den tur forma y den tur sentido di palabra. Con otro e lo por guia y goberna su pueblo? Bonaire paga tino.❑

Minister Paul Croes:

Recuperacion economico ta wordo sinti den e forsa laboral

ORANJESTAD - "Rapport di IMF ta hopi cla! Aruba ta recuperando di e crisis cu nos a haya nos aden na 2009. Cu un caida di 15% di nos economia pa un crecemento di 3% awendia, Aruba ta riba e bon caminda.



Cu e cifranan di desempleo cu a baha di 12% pa 8% (2014) nos ta conociendo recuperacion", Minister Paul Croes a mustra como reaccion riba e rapport di IMF.
E desaroyo economico di Aruba mester conoce awo hustonan pa sigui flexibilidad e sector laboral, pa asina subi nos productividad como pais. Tin algun formanan cu como gobierno bo por haci esaki. Productividad di bo forsa laboral ta esencial pa bo crecemento economico. Inversion y economia ta crea cuponan di trabou, pero mas productividad ta encera tambe mas crecemento economico. Eficiencia, tecnologia, innovacion, formacion y educacion ta keda instrumentonan pa mas desaroyo economico.

Minister di Labor drs. Paul Croes a anuncia recientemente di ta preparando un plataforma pa asina por haya nos profesionalnan bek na nos pais, esaki sigur lo aporta na mas productividad. Tambe e Minister ta kere den e preparacion di nos hobennan como forsa laboral nobo. "Miho preparacion di nos hobennan ta crucial pa continua e progreso economico. Ta importante pa envolvi nos partnernan social tambe den e discusion con pa eleva productividad den tur sector di nos pais. Esaki ta un recomendacion di e Fondo Monetario Internacional (IMF)", Minister Croes a conclui.❑

Advertorial

Tiendanan di Arke na Aruba y Corsou renoba a habri





ORANJESTAD – E siman aki e tiendanan di Arke na Aruba y Corsou a habri nan portanan atrobe. Tur dos tienda tin un apariencia nobo y un nomber nobo. A reemplasa e color tipico pa Arke, cual ta oranje, pa un blauw fresco.

E tiendanan ta atrae cliente, y tin e tecnologia di mas moderno. Tambe e tiendanan lo no opera mas bou di e nomber di Arkefly sino bou di e nomber Arke. E servicionan, productonan y e team ta keda mescos.

Arke Corsou

Na Corsou, e tienda Arke na Schottegatweg a wordo expandi cu 12 meter cuadra. Awo e ta dispone di 3 balie cu stoel pa sinta, mientras cu tin un di 4 balie caminda por wordo atendi para. Tambe a mehora e medidanan di siguridad, por medio di pone un espacio di administracion sigur, caminda tempo pa warda di e clientenan ta bira menos.

Arke Aruba

E oficina di biahe di Arke na Aruba cu a wordo habri na 2010, awo tin un estilo nobo. Mescos cu na Corsou, aki tambe a bin un balie acerca, pa yega na un total di 3. Mientras cu e cliente ta sinta warda, e por wordo informa tocante servicionan di Arke, riba pantaya cu mester wordo instala ainda.

Uniform

Awo tanto miembronan di e team cu ta duna servicio na cliente prome cu nan biahe, como tambe e stewardessnan tin e mesun uniform. E uniform ta consisti di un saya y un colbert blauw scur cu un blusa licht blauw, y tambe un sjal strepia cu e TUI-smile riba dje. E cabayeronan ta bisti un colbert y un carson blauw scur, cu un camisa licht blauw y un dashi strepia cu e TUI-smile riba dje.❑





Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Gladys Viveca Quandus

*03-04-1957 - †17-02-2015

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 23 di februari 2015 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana Central di Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diadomingo 22 di februari 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.



"Señor ta mi wardador, mi'ntin falta di nada Den cunucu di yerba berde e taponemisosega.
E tahibami na awatrankil,
Pamibolbehañaforsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Frans Harry Naarden

mihor conoci como "oom Harry"
* 30 Jul -1921 † 15 Feb-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1
Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Franklin Maduro

*23-11-1944 -
†13-02-2015



Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 19 februari 2015 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Cu profundo tristesa Hunta di Directiva, Staf y Personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospital a tuma nota di fayecimento di señora:

Lidia Emilia Lambertus-Matos

Mama di nos colega Dita Matos,
di Snijdend Unit IV.

Hunta di Directiva, Staf y Personal di Hospital ta desea Dita y demas famia hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.



Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL



Aruba Airport Authority N.V. ta anuncia fayecimento di

Sra. Laurel Antoinette Thomson-Lispier

Mama di nos colega Lee Thomson.
Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 19 di Februari, 2015
for di 1'or pa 3'or di atardi
na The Kingdom Hall of Jehova's Witnesses,
Pastoor Hendrickstraat 106 na San Nicolaas.
Nos ta desea Lee y demas famia hopi forsa
den e momentonan dificil aki.





Schiphol Group



Departamento Recurso Humano

Cu profundo dolor na nos curason, staf y personal di DRH ta anuncia fayecimento di nos estimado colega y amiga

~ Sra. Gladys Viveca Quandus ~

***3-4-1957 +17-2-2015**

Nos mas sincero condolencia na famia di Gladys.
Cu e bunita recuerdonan di Gladys por duna tur esnan cu a stim'e, forsa den e dianan dificil aki.

Cu Gladys sosega na paz den Reino di Señor

BON DIA Aruba

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios y agradicido pa tur locual ela haci y nifica pa nos, nos ta anuncia cu a bay laga nos cristianamente:
Nos mama, wela, bisawela, tanta, suegra, cuña, madrina,amiga y bisiña:

Sra Vda: Lidia Emilia Lambertus-Matos

mihor conoci como Lidia di Chepa, Li, Libichi, Lichi, machi, mamachi of mama Li.
19 feb 1933 - 13-feb-2015

Yiunan: Judith López y fam
Miriam Everon-López y
Mario Everon y fam
Dita Matos y famia

Nietonan cu a cuide cu hopi amor:
Mayka Everon y Henry Koolman

Verpleegster chikito cu a yude cu hopi amor: Hilyen Koolman

Manera yiunan:
Lasi y Leenchi Jimenez-Wever
Clifford Rosa y famia
Nieta y nietonan :
Rachelle Everon
Neomar Schenker y
Richelle Noel y fam
Elton Everon y Shandeeh Arends y fam

Manera nieta: Sharlene Samson y yiunan

Bisanieta y bisanietonan :
Hilyen Koolman
Rocco Everon

Ayrton Schenker
Ruman: Lina Tromp y famia
Subrinanan mas yega:
Rubia Hoek
Alicia Matos y fam
Mayra Alvarez-Matos y fam
Irene Fransisca
Primonan mas yega:
Albert Matos y famia
Ramiro Ridderstaat y fam
Iha mas yega: Miluska Hoek y famia

Cuña y swanan:
Olga Matos-Jimenez y famia
Theresita Quandt-Morel y famia
Rosarita y Edison Wiersma-Morel y famia
Fransisca Hatt-Morel y famia
Mario Morel y famia
Filomena Morel y Edwin Tromp y famia
Anna y Ronnie Cornelie-Morel y famia
Rafael Morel y famia

Amigonan di cas:
Silo y Elda Tromp-Kock y famia
Roy Sneek y famia
Dodo Farro y famia
Mena Koolman y famia
Dodo Koeiman y famia
Sabio y famia

Pedrito Henriquez y famia
Nelly y Pedro Boasman
Bon bisiñanan:
Rudy y Venderanda Thomas-Henriquez y famia
Greta Maduro, rumannan y famia
Nana Todd, rumannan y famia
Ramona Zambrano y famia
Irena Tromp y famia
Maruga y Vilma Orman
Carmen Hoek y famia
Maribel y famia
Terapista cu a stime :
Rudy Carti y fam
Zusternan di Wit Gele Kruis cu a yude cu cariño
Amigonan na merca : Cindy y Jack Falkowski-Kowalski y fam
Bon amiga na curaçao: Sila Jansen y famia
Subrino y subrinanan, primo y primanan, primo y primanan, comper y comernan, bisiñanan, amigo y amiganan y conocirnan.

Demas famia: Lambertus, Matos, López, Everon, Schenker, Koolman, Hoek, Angela, Wiersma, Morel, Jimenez, Tromp, Orman, Atencio, Arends, Jansen, Lauffer, Quandt, Todd, Lugo,Dirksz, Marval, Leon, Toppenberg, Winklaar, Cornelie,Bislip, Bislick, Noel,Kock, Quandus, Giel, Ridderstaat, Farro, Wolf y demas famia mucho hopi pa menciona.

Nos ta ricibi condolencia diaranzon 18 feb,20015 na The Olive Tree Funeral Home di 7.00 – 9.00 anochi. Entiero ta diahuebs 19 feb,2015 saliendo for di procatedral San Fransisco. Di 2.00 pa 4.00 e restonan mortal ta reposa den misa y ta wordo dera den santana catolico den Caya Ernesto Petronia.

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos tristesa y nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di krans/flor nos ta apreci'a un cariño pa Wit Gele Kruis, lo tin un caha disponibel.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

SALMO 27: 1
Señor ta mi lus y fortalesa, Di ken lo mi tin miedo? Señor tafortalesa di mi bida, Paken lo mi tembla?Cu profundo dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos querida Mama, ruman y wela di:



Sra. VdaVALENTINA MADURO -MADURO

Mihorconoci como " Lelia"
14 Februari 1930 - 11 Februari 2015

Su esposo den felis memoria: †Maximo "Maiky" Maduro
Nanomber di su yuinanstima:
†Cecilio "Frenki" Maduro
Robert "Robby" Maduro y esposa Jackye na Merka
Mariano "Arie" Maduro y esposa Martha
Su nietonancu el a stimasemper:
Frank "Kenki" Maduro
Mike- David "Mike" Maduro y esposa Shardienne Maduro
Robert Madurona Huanda
Kimberly Maduro
Daniel "Danny" Maduro y esposaRalitsa Maduro na Merka
Gregory "Greg" Maduro y esposa Jennifer Maduro na Merka
Barbara Maduro na Merka
†Marvin Maduro
Jary Maduro y comprometida Jane Rosario na Hulanda
Jillion "Jil" Maduro y comprometidaAntonetteGeerman
Su bisa- nieto nan: Jayden Maduro
Mikeson Maduro
Brayden Maduro
Carson Maduro
Su rumannanstima:
Sravda Florinda Winterdaal- Maduro na Hulanda
†Sra. Siria Maduro
†Sr. Franco Maduro
Sra. Dina Maduro
Sra. ChivinDuijser- Maduro y esposo Alex
SraVda Sita Werleman- Maduro
†Sra. Vda. Lucianita Peña y famia
†Efigenio Kock y famia
Nanomber di: Sra .Rufina Hasham, Sra. Adela Carolina, Sol Cañizales,Sravda. Milena Maduro, Roy & Lucia Geerman Famia Dirksz, famia Rosel
Su amiganan di semper: Sra. Ida Dijhoff, Sra. Nana Alberts
Su compañeronan y empleadonan di: Cas di machi y Sra Christina y esposo
Su subrina y subrinonan na Hulanda y Corsow, primo y primanan na Hulanda y Merca, ihanan, su bon bisiñanan, amigo y conocirnan su comer y compernan y famia Maduro, Rosel, Davenport, Dirksz, Winterdaal, Duijser, Werleman, Peña, Kock, Vrolijk, Dabian y demas famia cu ta hopi pa menciona.
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diahueps 19 di Februari 2015 pa 4'or di atrardi na misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz, despues lo Salipa Santa catolico na Santa Cruz. E restonan mortal di nos defuntostima "Lelia" lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.
Adres pa condoleer: Aurora Funeral Home, Diaranson 18 di Februari 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.
NOS TA PIDI NOS DISCULPA SI DEN MOMENTO DI NOS TRISTESA NOS POR A LUBIDA UN OF OTRO FAMIA.
DESPUES DI ENTIERO LAMENTABELMENTE NOS NO POR RICIBI BISHITA DI CONDOLENCIA.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Sr. Vdo. Serge Pierre Louis

Mihor conoci como
"Wowo"
*3 Sept 1952 na Haiti
†12 Feb 2015 na Aruba

Na nomber di su:

Yiunan:
Bogela "Louis Serge" Pierre Louis
Ilex Gelin Pierre Louis
Ronald Pierre Louis
Rosana Pierre Louis
Lookends Pierre Louis
Luckinson Pierre Louis na Haiti
Renèse Pierre Louis na Haiti
Sergeline Pierre Louis na Haiti
Julande Pierre Louis na Sto. Domingo
Sergo Pierre Louis na Haiti
Phito Pierre Louis na Haiti
† Bojelana Pierre Louis na Haiti

Nieto y nietanannan, sobrino y sobrinanan, rumannan, primo y primanan na Haiti
Rumannan di iglesia di "The Church of God Foundation Aruba"

Compañeronan di trabao y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diasabra 21 di Februari 2015 pa 4:00 di atardi saliendo for di Misa The Church of God Foundation Aruba pa santana na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa The Curch of God Foundation Aruba na Sabana Blanco.
Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home na Cumana
Diabierna 20 di Februari di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Partido PAR riba concesion den haf:

Tuma decision sin transparencia y participacion di Parlamento ta cos di shouro

WILLEMSTAD – "Tuma decision riba concesion den haf sin transparencia y participacion di Parlamento ta cos di shouro ", asina partido PAR ta bisa relaciona cu e discusionnan cu a surgi riba e concesion.

"Nos a tuma nota cu minister Palm di partido Pais a bay reuni den coalicion pa discuti y dicidi pa larga concesion di CPS den haf te 30 aña . E intencion ta pa despues gabinete Asjes tuma decision final riba esaki . Ta increibel cu un decision asina importante pa nos isla y specialmente pa nos economia ta keda dicidi den seno di partidonan di coalicion y gobierno caminda nan ta haci y deshaci sin envolvi Parlamento mientras cu ta Parlamento ta e organo cu ta representa henter pueblo pa medio di Parlamentarionan cu pueblo a vota riba dje. Na teritorio insular di Corsou tabata custumber cu Gobierno semper a trata esaki como un punto di interes nacional y conseho insular a dicidi semper riba esaki . No por desvia di esaki ", asina lider di e partido Zita Jesus-Leito ta bisa.

Segun e dirigente politico, por mira claramente cu di e manera aki ke purba silencio Parlamentarionan cu ta forma parti di partidonan den oposicion y esaki ta mina democracia di pueblo. "Ta unda Alex Rosaria a keda pa loke ta trata bon gobernacion, transparencia, democracia y un gobernacion shouro proef ? A yega ora pa Partido PAIS stop di papia so y cuminsa fluit bek tur e tipo di acto nan cuchi, cuchi aki. Ya awor aki ta di dos biaha den corto tempo cu gobierno ta tuma decision cuchi, cuchi sin envolvi Parlamento den decisionnan importante pa pais.

Y ta di tantisimo biaha cu fraccion di PAR ta tumando nota cu gobierno ta haci y deshaci y no ta duna cuenta y rason na drechi den Parlamento. Recientemente tabata e caso di lantamento



di Compania di Petroli y Gas sin tin un ley di petroli aproba ainda den Parlamento. No ta busca pa sa ni e sintimento di Parlamento ni tampoco aprobacion di Parlamento pa un decision asina fundamental pa pueblo di Corsou. Fraccion di PAR ta urgi gobierno pa manda e proposicion aki Parlamento pa pueblo por sa ta kico ta e decision riba e asunto importante aki", asina sra. Jesus-Leito ta bisa.❏

Segun experto Raymond Jamanika:

Tecnologia di informacion y comunicacion lo yuda acelera Nation Building

WILLEMSTAD -- E experto Raymond Jamanika ta kere cu tecnologia di informacion y comunicacion lo yuda acelera Nation Building. Juliana ta bisa cu paisnan activo cu construccion di nan cashon por haci uzo di tecnologia di informacion y comunicacion pa acelera e proceso di Nation Building y transforma nan pais den un Smart Nation.

Corsou ta un pais cu actualmente tambe ta activo desaroyando den diferente aspecto y cu tin un proyecto di Nation Building canando. Tur desaroyo ta exigi vision, inversion di capital y inversion humano pero tambe tension continuo. E reto ta, pa crea un concepto of conceptonan den cual e historia, e presente y e futuro di pais Corsou por wordo sostene pa habitantenan y bishitantenan di e pais, asina Jamanika, director di Consultancy Services N.V. ta bisa.

"Como pais bo tin cu ta crea un red caminda tur persona ta contribui cu nan conocemento y sentimento sin ningun distincion di rasa, sexo of educacion. Canalnan di informacion mester ta accesibel y desaroyo di e comunidad en general mester ta central. Esaki no ta nifica cu e mester ta central dirigi pero si mester tin e infrastructura disponibel pa comparti e vision di e pais cu otro. Esaki por tuma luga den momentonan formal y informal, manera den caso di bishita na un charla pero tambe na un evento deportivo. Comunicacion ta esencial pa desaroyo di un famia den nan cas pero e ta mes un importante pa crea comprension y union den bario tambe. Bo mester conoce bo esunnan cu ta rondona bo pa trece cambio. Sea bo ta un pais, un compania of un organisacion no comercial ,bo ta continuamente activo ta analisa bo region, bo competidonan , bo grupo di meta. Esaki ta yuda forma, posesion y forma un cuadro pa implementa bo vision. Den e proceso aki bo ta haci uzo di tur herment disponibel y akinan uzo di tecnologia di informacion y comunicacion ta haci su entrada.

Medionan social via di Internet no ta unicamente pa comunica di un direccion pero mas bien pa eherce interaccion. Conocemento di tecnologia di informacion y comunicacion no ta keda solamente den uzo di un pakete di software of uzo ordinario di personal computer of smartphone. Inventividad y creatividad lo por habri portanan pa ideanan original y duradero. E infrastructura complica y sumamente desaroya cu ta facilita nos cada un tur momento cu e datonan y informacion ta puntra of exigi mas contenido. Importancia di e infrastructura aki ta mesun halto cu esun di entre otro awa y coriente, careteranan, aeropuerto, haf, salubridad y di nos educacion. Invasion y en particular mantencion ta di gran importancia. Actualmente Corsou tin un red di Internet hopi competente. De nos region di Caribe y Sur Amerika nos ta posesion hopi halto, cu speed halto di subi y baha data. Esaki ta nifica cu intercambio di informacion y di documento ta acelera. Un pais manera Singapore ta inverti sumanan grandioso pa crea e locual nan ta yama un Smart Nation cu por cumpli cu e deseonan di nan habitantenan i tambe di e turista of e inversionista. Caminda cu comunicacion en bibo entre persona no por tuma luga, un of otro medio tecnologico ta na bo disposicion. Esaki ta nifica cu tin intercambio di informacion continuo. Nos no mester teme cu esaki lo nifica cu e servicio personal lo baha di calidad of di cantidad pero mas bien esaki lo crea cuponan di trabou specialisa y tambe enseñansa di un nivel halto. Como ehempel e siguridad di nos red di Internet mester keda continuamente monitor dor di personanan capacita. Aplicacionnan lo wordo diseña, di test y tambe produci pa facilita usuarionan den diferente sector. Na Europa y Asia e peregrinonan riba e tereno di tecnologia nan aki ta e sosten grandi di nan economia.

Tin productonan disponibel pa analisa dato y saca beneficio for di e uzo, tin herment nan pa haci enseñansa digital cual lo reduci costo nan, tin sistemanan di ocasion di data cu ta halsa bo productividad y flexibilidad di bo trabou. Localmente tin un concepto den desaroyo caminda historia di Corsou ta wordo trece den forma grafico digital. Ultimo un App a wordo lansa pa promove nos centro di Ciudad, ABC Busbedrijf ta implementando WIFI den bus, tin un App pa informacion di aeropuerto local, tin un App pa bus chic. Tur esakinan y hopi mas por y ta yuda nos desaroya nos pais Corsou.

Nacionnan Uni ta boga pa un sociedad di informacion caminda inclusion y desaroyo di tur ta tuma luga. E agencia di Nacionnan Uni, Internacional Telecomunicacion Union (ITU) ta cumpli riba 17 di mei proximo su di 150 aña y ya a cuminsa celebra cu diferente evento, cada un luna lo tin atencion special na ICT. Ta mas cu logico cu den cuadro di esaki nos tambe lo para keto na e aniversario aki. Pronto Jamanika Consultancy lo bay presenta un concepto cu lo por yuda acelera e proceso di (Smart) Nation Building aki na Corsou . Tur cu kier contribui ta mas cu bon bini. Por tuma contacto via info@jamanika.com. Un website lo wordo cria y lansa pa e concepto nobo aki. Tambe nos tin contacto cu e comision pa Nation Building di Corsou pa contribui cu conceptonan duradero y innovativo pa cu e proyecto nacional aki.❏

Patrick Illidge, riba ultimo dia di su caso:

"Mi bida ta ruina, mi carera politico a pasa pa historia"

WILLEMSTAD-"Mi bida a wordo ruina. Mi no a haci algo malo. Mi no a haya un chens husto, anto e cos cu mi a pasa aden, mi no ta desea ni mi enemigo," Patrick Illidge, ex parlamentario na St. Maarten a declara riba e ultimo dia di tratamento di su caso.

Contrario na loke Ministerio Publico mes a anuncia, no a tuma solamente dos dia – diaranson y diahuebs siman pasa pa tratamento di e caso – pero e ultimo dia tabata diabierna ultimo durante cua e sospechonan a haya chens di bisa nan ultimo palabra prome cu e sentencia. Sentencia ta programa pa dia 6 di maart awor.

Manera a informa, Ministerio Publico no a haci wega y a pidi castigo fuerte pa Illidge y pa director di centro nocturno Bada Bing na St Maarten.
Patrick Ilidge, ex parlamentario di St. Maarten ta enfrentando e menasa di bay cera, pa su envolvimento den e notario caso di Bada Bing.
Ministerio Publico a pidi 48 luna pa Jaap van den Heuvel, doño di e club nocturno Bada Bing y 30 luna di prizon pa ex miembro independiente di parlamento Patrick Illidge, di cua 10 ta condicional. Ademas, OM a pidi 2 aña di prueba.
E investigacion aki, cu a haya e nomber Orca, ta relaciona cu e video riba cua a mira e comerciante ta haci entrega di un suma di placa na e parlamentario menciona. E asunto a cuminsa na momento cu a aparece un video den cua por mira Illidge y Van den Heuvel sinta na un mesa, combersando.

Un rato despues Van den Heuvel ta haci entrega di un cierto cantidad di placa di papel na e parlamentario. Illidge, segun e investigacion lo a ricibi 150 mil dollar entre maart 2011 y october 2013.
Pa e suma aki, Illidge lo mester a soru pa e club nocturno keda habri mas largo, pa e centro haya mas tanto bailado exotico y soru pa e permitnan necesario pa e damanan aki por traha na St. Maarten.
Segun Ministerio Publico, tur e cosnan aki ta un violacion di articulo 379 di Codigo Penal.
Illidge a wordo acusa tambe di posesion ilegal di arma entre 2011 pa 2013. A haya den su poder un Ruger di 9 millimeter.



Durante tratamento di e caso Ministerio Publico a laga draai e grabacion cu a condena Van den Heuvel y Illidge. E calidad di e grabacion sinembargo no tabata di e bon calidad cu por a mira bon- bon ni scucha bon kico tabata wordo bisa.
Den e caso aki a scucha tambe dos ex minister: Roland Duncan, kende tabata minister di Husticia e tempo ey y ex minister di Asunto Economico Romeo Panthoplet.
Illidge, den su ultimo palabranan diabierna ultimo a bisa cu su carera politico a caba di momento cu a acusa di tabata envolvi den un caso di soberano.
Illidge, tabata presidente di Comision di Husticia di parlamento. El a bisa cu den e funcion ey e tabata suministra Ministerio Publico cu informacion pa e soluciona casonan criminal. "Hopi politico no tabata ke e puesto ey, pero ami a dicidi di asumi e responsabilidad pa esey," e la remarca.

Su abogado, Ralph Richardson a argumenta den su defensa cu Patrick Illidge no ta culpabel na ricibi placa bou mesa.
"E no a tuma cen pa haci niun hende fabor. Loke el a haci ta uza su influencia como miembro di parlamento pa pone minister, pero tambe empleado publico pa haci loke nan en realidad mester haci como parti di nan trabou. Ta esey a pasa. No tabatin asunto di acepta cen bou di mesa," segun abogado di Illidge Ralph Richardson a trece dilanti.

Abogado Ralph Richardson a pidi pa absolve su cliente, Patrick Illidge di tur acusacion.
El a bisa cu loke Illidge a haci ta nada otro sino sigui ley y reglanan di pais. Loke e parlamentario aki a haci ta yuda un ciudadano cu tabata desespera y a perde confiansa den gobierno y su burocracia.
El a agrega cu e caso aki ta consecuencia di loke el a yama "cultura di pais St Maarten". Richardson a referi na e declaracion cu ex minister Roland Duncan kende a wordo interoga como testigo y a bisa cu ta custumber y cu miembronan di parlamento ta bishita mandatario pa urgi nan pa resolve cierto problema. Casi nan ta considera esaki como nan drechi. Ta esey a sosode den e caso di Jaap van den Heuvel y Patrick Illidge, segun e abogado.

Van den Heuvel ta enfrentando un castigo di prizon di 48 luna cu Ministerio Publico a pidi pe, pa en total 8 acusacion.❑

Fiscal mayo Theo Hofstee, awor mas categorico:

No por para casonan di likidacion na Hulanda



AMSTERDAM - Segun fiscal mayo di Amsterdam Theo Hofstee, lo ta un ilusion kere cu por para e casonan di likidacion cu ta asota Hulanda.

Hofstee a haci e declaracion aki ayera, na momento cu, hunto cu gobernador di Amsterdam Eberhard van der Laan y hefe di polis, comisario halto di e Ciudad Pier Jaap Aalbersberg el a presenta e cifranan di criminalidad di 2014.
E biaha aki, Hofstee tabata mas categorico.

Den cuminsamento di aña e la bisa di tin miedo cu e ola di violencia na Amsterdam no ta bay keda limita na 2014 i lo sigui den 2015.
"Mi no por duna un splicacion logico pa e ola di likidacion cu ta tuma luga. Polis no por evita casonan nobo di reglamento di cuenta cu consecuencia fatal, pero loke si nos por haci ta reduci e cantidad di violencia," segun e hefe di cuerpo policial.
El a bisa cu un splicacion cu e por duna ta cu e posibel futuro victima ta pensa cu e mester ta prome, y ta likida su adversario prome cu esaki haya un chens di likida e.
Cifranan ta mustra cu porcentahe di solucion di e casonan di likidacion y tiramento fatal aña pasa tabata mas abou cu nunca.

"Di e cantidad di sigur 13 caso di likidacion cu tabatin aña pasa na Amsterdam, husticia no a logra soluciona niun. Autornan di e delitonan aki keto bay ta fugitivo.
Entre e casonan aki tin sigur 2 yiu di Corsou te cu awor. Aña pasa a tira Gwenette Martha di 40 aña mata den Amsterdam, na momento cu e tabata riba caya den compania di un amigo.
E aña aki, dos siman pasa a tira Siegmar Flaneur di 24 aña mata.
Hofstee a bisa cu principalmente e cantidad di victima inocente cu ta bay den e guera entre bandanan rival ta creando un sintimento di insiguridad entre habitantenan di Amsterdam.
Tin sigur 6 caso di likidacion den 2014 cu ta atribui na un conflicto entre dos grupo. Aña pasa a registra apenas 2 caso asina aki.

Un lote di droga cu a disparce na Antwerpen na 2012 tabata motibo cu a provoca e ola di likidacion aki.
Pero segun Hofstee, masha dia no ta bay pa esey mas.
Entretanto a surgi conflictonan nobo pa asunto di cen, poder y ken ta esun cu tin algo di bisa.
El a bisa di ta kere cu un desconfiansa grandi entre e criminalnan mes tambe ta hungando un rol importante.
Hofstee a bisa cu no tin un splicacion logico pa e casonan di likidacion.
Hofstee ta sospecha cu cierto criminal ta kere cu nan ta core peliger di bida y ta actua den forma preventivo, den sentido cu nan ta percura pa elimina nan supuesto enemigo prome cu e haya chens di actua.
Esaki por lo general ta sosode cu violencia extremo, caminda ni bida di ciudadano inocente no ta safe mas.
Asina por ehempel nan a tira Stefan Regalo Eggermont (30) mata pa kibocacion na juli aña pasa.
Ta bin acerca cu e criminalnan aki ta asina fuerte arma y nan ta cla pa tira mesora, cu e situacion aki ta forma peliger hasta pa polis mes.

No obstante cu a pone 200 recherche riba casonan di likidacion, husticia no a logra kibra e spiraal di casonan violento den e Ciudad.
2015 a cuminsa igual. Tabatin ya caba 4 caso di likidacion (entre cua pues e hoben yiu di Corsou Siegmar Flaneur) y varios caso di tiramento mas.❑

Ruman muhe di acusado di asesina 'American Sniper":

El a bisa cu el a mata 2 hende



STEPHENVILLE, Texas (AP) – E ruman muhe di un ex militar Mericano cu ta acusa di a tira e autor di 'American Sniper' Chris Kyle y un otro homber mata, a testigua diaranson, cu ora su ruman homber a yega na su cas e dia di asesinato, e tabata parce zonza.

Laura Blevins, a bisa cu ora Eddie Ray Routh a yega, el a bis'e cu el a mata 2 hende, segun fuentenan di noticia a reporta.

"El a bisa cu el a tuma nan alma, prome cu nan por a tuma di dje. Mi a puntr'e kico e tabata kiermen cu esey, y el a bisa cu nan tabata purba gar'e", Blevins a bisa.

Routh di 27 aña, ta acusa di e morto di ex sniper Mericano y su amigo Chad Littlefield, na un rancho di tiro, dia 2 di februari 2013. E huicio a hala atencion intenso, parcialmente a causa di e pelicula cu tin nominacion pa Oscar, basa riba e buki di Kyle.

Kyle

Mientras cu Kyle tabata den ehercito, el a acumula mas di 300 morto como sniper di SEAL Team 3, segun su mesun conteo. El a ricibi 2 Silver Star pa balor. Despues cu el a sali di militar, e tabata boluntario cu veteranonan cu tin problemanan mental, y hopi biaha e tabata hiba nan tira.

Routh a declara su mes inocente, y su abogado ta trahando riba un defensa a base di locura. Nan ta bisa cu Routh tabata den un estado psicotico na momento di e asesinato.

Blevins a bisa cu ora cu el a mira Kyle su truck, el a cuminsa teme cu ruman tabata bisa berdad.

"Ora cu mi tabata mir'e, e tabata mustra perdi, casi turdi of algo, y ora cu m'a bisa cu mi stim'e, tabatin algo den dje cu a compronde esey", Blevins a bisa.



Mama a pidi ayudo

Kyle a sali cu Routh despues cu Routh su mama a pidie pa yuda su yiu, cual segun su famia, tabata sufriendo di 'post-traumatic stress disorder' despues cu el a eherce servicio militar na Iraq y Haiti despues di e temblor na 2010.

Blevins a testigua cu el a distancia su mes di su ruman homber, despues cu el a wordo hospitalisa varios biaha, pa problemanan mental, e tabatin miedo cu e lo por ta un peliger pa su famia.

Despues cu Routh a bandona e cas, Blevins y su casa a yama polis. Despues nan a aresta Routh.

Routh su mama a testigua den defensa di su yiu homber. Jodi Routh a bisa cu el a pidi Kyle pa ayudo pa su yiu homber, pero e no tabata sa cu el a hib'e tira. Fiscalnan a puntr'e si e ta arepenti di no a bisa Kyle di e menasanan cu Routh a haci di mata su mes y su famia. "Mi tabata djis busca ayudo pa mi yiu", el a contesta.

Hurado tin 3 opcion: declara Routh culpabel di asesinato, declar'e inocente of declar'e inocente pa motibo di locura. Si e wordo condena, Routh lo por haya un condena di bida largo.❑

Maduro: Islanan Antiano incorpora den zona di defensa Venezuela

CARACAS (NoticiaCla) - Presidente Venezolano Nicolas Maduro ta bisa cu Venezuela tin e derecho pa defende su mes den e espacio aereo cu ta inclui e islanan 'Antiano', Aruba, Bonaire y Corsou y tambe St Maarten. E matutino di Corsou, -Extra- , ta raporta esaki awe den su edicion.



Segun e matutino, Maduro a bisa esaki den un discurso nacional na television. Mas specifico, cu 'e zonanan defensivo di e pais, a wordo expandi pasando islanan ABC y St Maarten'. E paso aki lo a wordo tuma despues di e intento di golpi di estado luna pasa. Segun e discurso di e presidente, posibel golpistanan lo a intenta di bombardia e palacio presidencial Miraflores y algun otro edificio. E la informa tambe cu e la informa Den Haag riba e asunto aki. Esey sinembargo no a keda confirma pa autoridad Hulandes.

Sosten pa Maduro

Mientrastanto manera cu NoticiaCla.com a raporta caba e siman aki, diahuebs awor, Venezolanonan residencia na Aruba cu ta simpatisa nan gobierno, lo demostra esaki publicamente e siman aki. NoticiaCla.com a haya confirmacion di parti di consulado di Venezuela awe mainta, cu un grupo di habitante tin intencion pa sostene e gobierno, contra e reciente intento di golpi di estado cu tabatin na Venezuela. "Nos a wordo bisa cu nan kier bin demostra nan sosten y lo haci esaki diahuebs anochi awor", e vocero di consulado a sigura NoticiaCla.com. No ta conoci exactamente den ki forma lo haci esaki, sino no mas ta kere cu ta trata di discursonan cu lo wordo duna e anochi ey, segun e vocero a laga sa.

Golpi frustra

Manera Noticiacla.com a raporta siman pasa, un posibel golpi di estado na Venezuela a keda frustra ayera, segun presidente di e pais Nicolas Maduro. For di ayera tin informacion circulando cu un grupo di disidente militar, -entre nan algun militar piloto-, tabatin intencion di tumba e gobierno actual, pero cu nan no a logra nan meta. Gobierno di un forma of otro, a sa di frustra esaki y desmantela e grupo y aresta gran mayoria di e grupo. E intencion tabata pa uza avionnan militar pa bombardia cierto luganan crucial, manera e plasa na Caracas, Palacio Miraflores y mas, creando un caos teribel. "Nan a wordo asisti pa Merca" Maduro a sigura comunidad pa medio di e canal di estado.

Mientrastanto un canal independiente na Ingles, for di Caracas, a traha un reportahe mas neutral posibel, describiendo henter e episodio.❑

Klas nobo pa Salon di Fama pa compositor ta inclui Lauper y Toby Keith







NEW YORK (AP) – Cyndi Lauper, Toby Keith y Jerry Garcia di Grateful Dead lo wordo instala den Salon di Fama na juni awo.

E organisacion a anuncia diaranson cu Linda Perry, Bobby Braddock cu tabata skirbi musica country y compositor di "Hoochie Coochie Man" Willie Dixon, tambe lo wordo instala dia 18 di juni proximo. Garcia y compositor Robert Hunter tambe lo wordo instala como dou, pa nan trabou di composicion pa Grateful Dead.

Perry a skirbi canticanan manera e hit "Beautiful" di Christina Aguilera como tambe cancionnan pa Pink y Alicia Keys. Probablemente e ta mas conoci pa ta parti di e grupo 4 Non Blondes y nan cancion "What's Up?"

E di 46 instalacion anual y cena lo tuma luga na Marriott Maarquis na New York City.

Tom Petty, Vince Gill, Elvis Costello y Kenneth "Babyface" Edmonds tambe a wordo considera pa wordo instala e aña aki.❑



Resultado di carnaval

Lesa pagina B4



Sigaria ta mata

Lesa pagina B16

BON DIA Aruba

Diahuebs 19 di Februari 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Ayo Momo

Lesa pagina B8/9



Muscle Fit naMuscles & Lungs Crossfit

“Muscle Fit” ta un metodo nobo pa duna bo curpa un miho condicion y forma, introduci di Muscles & Lungs.

Muscles y LungsCrossfit a introduci un les nobo di Muscle Fit, esaki ta un sistema di train cu hopi intensidad, cu uzo modera di pesonan, akinan bo ta haci uzo di bo curpa, e ta wordo considera hopi mas miho cu e cardio normal pa motibo cu e intensidad ta mas halto y ta yuda aumenta e resistencia aerobic y anaerobica y e kimamento di vet lo bira hopi mas facil.

E sistema di Muscle Fit ta hopi bon pa kima vet y pa acelera e metabolismo, loke ta yuda kima mas caloria durante e training, e ta yuda pa baha peso, E ta un training perfecto pa e persona cu ta busca pa kima vet hopi mas lihe y pa defini e musculonan den poco tempo.
Muscle Fit ta un entrenamento cu ta logrando hopi aceptacion y e resultadonan ta visibel den corto tempo. Niun hende por priminti resultadonan specifico y concreto, pero ta posibel cu despues di un ciclo di 8 siman lo por nota un cambio significativo den bo curpa.

Comparando cu otro formanan di train, Muscle Fit ta ocupando un luga di respet entre atletanan, e ta mas eficaz cu e cardio regular y esey ta pasobra ora bo ta haci un sesion di cardio na mes un ritmo tur ora, bo curpa ta drenta den loke nos ta yama “staciona”. Esey ta nifica cu bo curpa lo a adapta na e velocidad cu nos ta haciendo y e ta forsa pa conserva energia.
Cu Muscles fit entrenamento di intensidad halto bo ta logra perde nuebe biaha mas vet cu esunnan cu ta train cardio tradicional. Muscle Fit ta stimula bo curpa di un forma incomparabel cu otro metodonan cardiovascular. E cambio di ritmo constante ta e clave pa logra miho rendimento.

Muscle Fit ta un metodo cu su obhetivo principal ta pone bo perde peso y haya mas resistencia, e tin e mesun poder cu otro metodonan e diferencia ta e tecnica emplea pa logra e meta desea. E idea basico; ta train cu intensidad halto, maximo esfuerso cu un periodo di recuperacion haciendo ehercicio mas poco poco.

En general e training ta 1 ora reparti den warm-up, traha riba skills y despues intensidad, por dura entre 15 pa un 30 minuut pero e tin un efecto di perdida di vet increibel.
Nos ta warda bo na Crosfit Muscles & Lungs pa purba e sistema revolucionario nobo di perde peso y keda den condicion.



Mas informacion na cel: 736-6875/594-3190/5869188 of e-mail musclesandlungscf@outlook.com. Tambe por bay na website www.musclesandlungscrossfit.com y facebook mussclesandlungscrossfit.❑

RCA ta na caminda pe "Clash" contra Estrella

SOLITO - Diabierna anochi na bispo di Carnaval su fin di siman grandi, mas di 40 hungado tricolor a yega CD Frans Figaroa unda junioren y division di honor a midi forsa den un extra training.



Esaki a duna su frutanan ya cu e siman aki RCA "Welcome Back Snack" a topa cu Estrella Junioren y den un wega masha emocionante. Aki RCA ta bay cu e victoria di 4-3. Jeanpierrre vd Linden un biaha mas tabata grandi cu un Hatrick y Ronaldo Martinez a anota e di 4 gol tricolor. Mester remarca cu na halftime RCA tabata ariba 2-1, pero den e segundo mita ta cay atras 2-3. Condicion fisico a hunga un rol importante pa e hobennan tricolor bin bek y gana 4-3. Esaki ta un antesala pa diadomingo awo ora segunda buelta di Division di Honor continua cu Solito Soldiers RCA "Big Wheel Lottery powered by Powerade" vs "Orange Machine" Estrella den CDGT pa 8’or di anochi.





Por ultimo ta recorda Aruba completo pa join nos Powerade 6K Run & Funwalk diadomingo 8 di maart. Por cumpra carchi di awor caba na Welcome Back Snack ey mes pega cu RCA Arena, of riba diaranson y diabierna atardi na club mes cerca Lady Irene. Ticket ta costa solamente 10 florin cu ta inclui Powerade, fruta, sportbottle y e prome 500 participantenan cu registra lo ricibi un bunita "special edition 6K Cap". Lo tin varios premio entre otro pa e grupo miho uniforma y anima. Bin cana of core y sostene nos programa respet.❑



Team Aruba ta gana Davis Cup Junior

Aruba orguyoso di nos tenistanan di nivel mundial

ORANJESTAD- E siman aki Minister Alex Schwengle tabatin e honor y placer pa ricibi na su oficina tres deportista di Aruba triunfado di kende nan nomber ta resonando den e mundo di tennis na nivel internacional.





Cu e edad hoben di 15 aña, Patrick Sydow, Kyle Frankel y Kevin Yarzagaray, ta hungando tennis caba riba un nivel halto y ta cu gran orguyo nan coach Claudio Martinez a bolbe cu Team Aruba for di El Salvador cargando e prestigioso Davis Cup Junior.

E hobennan, competiendo den e categorianan so y dobel, a gana e torneo pa Centro America y Caribe y lo ta representando henter e region aki na e campeonato na Boca Raton, Florida na april proximo, unda cu nan ta enfrenta e ekiponan di Merca, Canada y Mexico.



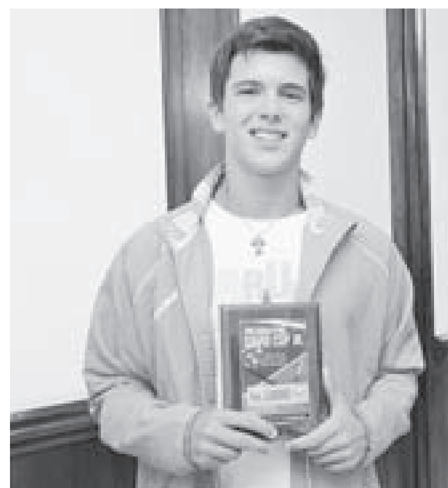
Minister Schwengle tabatin hopi elogio pa e hobennan y a expresa su admiracion pa nan prestacion, determinacion y disciplina. E mandatario a comenta cu e triunfo ta un refleha di nan dedicacion, cu aunke Aruba ta un isla chikito, Team Aruba a sali na “top” y el a subraya e rol di e coach, e federacion, Comite Olimpico di Aruba, ASU, boluntarionan, y particularmente e mayornan kende ta scoge pa inverti loke nan tin den nan yiunan.



Pe minister personalmente ta algo logico cu mayornan ta inverti tur nan esfuersonan den nan yiunan, pero el a bin ta nota cu esaki no ta algo logico mas den e sociedad cu nos ta bibando aden. El a comenta tocante esaki tambe y e deseo pa motiva mas mayor pa inverti energia y recursonan den nan yiunan. Esaki sigur ta duna su frutanan durante di nan desaroyo den e escogencianan y resultadonan di e hobennan cu ta na bienestar di e hobennan mes y un futuro positivo. El a menciona tambe e personanan boluntario, kende ta inverti esfuersonan grandi y hopi tempo pa train hobennan den diferente ramo di deporte y cu merece tambe nan elogio manera Buchi Panama pa e deporte di futbol.

Minister Schwengle a splica cu el a nota cu e nivel di tennis na Aruba ta subiendo rapidamente y lo ta sondeando con pa duna mas sosten na e deportistanan via di e comision di subsidio, pero tambe pa medio di otro ministerionan. El a agrega enfaticamente cu e tin fe cu nos muchanan lo logra, cu e lo sinta cu e comision di subsidio pa wak unda por yuda nan, y cu en general awo ta ora pa papia serio tocante aumenta e presupuesto pa deporte. E fondonan ta wordo reparti na un forma mas honesto posibel, exigiendo federacionnan transparencia den nan administracion y cu di nan parti nan tambe ta sigui busca fondonan adicional, e titular di deporte a bisa.

E hobennan a conta e minister di nan experiencia, e emocionnan y con nan tabata grita di alegria y sinti ora cu pa di prome biaha den historia – cu e triunfo di Patrick Sydow den e wega final, Aruba a gana e titulo prestigioso. E preparacion mental a hunga un rol grandi, unda cu nan coach a hinca den nan cu nan por gana, nan ta bay gana sigur y si nan hunga cu curason, tur cos ta posibel, e hobennan a elabora. Nan a splica tambe con na Aruba e club di mas grandi tin ocho cancha y esun unda cu nan a hunga tin 14, incluyendo un center court masha grandi. Nan coach y trainer personal tin algun aña ta trahando caba cu e hobennan, unda cu nan ta train riba e cancha na Tamarijn Resort. Claudio Martinez tin seis aña ta train Patrick, Kyle tin bou su encargo un poco tempo menos cu esey y Kevin ta cumpliendo dos aña y mey bao di su guia.



Martinez, cu orguyo ta conta con special Team Aruba ta, no solamente pasobra nan ta bin di un isla chikito y a gana tur pais grandi di nos region, pero cu nan entrenamento tambe ta hopi diferente na esun di nan contrincantenan. Unda cu e otro hobennan ta dedica practicamente 100% na tennis, bibando den centronan di entrenamento y siguiendo nan educacion via di internet, Team Aruba ta bay scol, biba na cas y entrena tur dia pero no durante di henter dia, el a splica. Coach Martinez ta hopi contento cu e team, kende awo a pasa e di prome etapa na caminda pa e Mundial di tennis den nan categoria cu ta tuma luga na Barcelona, Spaña e aña aki. E campeonato di april ta pa clasificacion pa e Mundial, unda tur e miho ekiponan di mundo ta topa.

Davis Cup Junior ta resorta bao di e federacion internacional di tennis y ta pa di prome biaha cu un isla chikito ta resalta y gana e paisnan di Centro America y Caribe den e categoria aki, esta bao di 16 aña. Coach Martinez a conclui bisando cu e hobennan entretanto ta sigui train duro y proximamente Frankel ta biahando cu un gira pa cual el a wordo selecciona pa e confederacion y lo ta hungado na Centro America y Caribe, y Sydow lo ta biahando na maart tambe.

Martinez ta considera su tempo ta train e hobennan como un responsabilidad y honor grandi cu e mayornan a confia su persona cu esey. El a subraya cu e logro di e hobennan no ta “arte de magia” y tampoco a bin “pa medio di spirito santo”, pero ta algo cu nan a train pe tur dia, tres ora pa dia y ta resultado di hopi trabao.❑











Ganadonan di Carnaval 61

ORANJESTAD - Despues cu carnaval a pasa a sigui e kimamento di momo, pero loke tambe ta importante ta e resultadonan di e parada.

Nos tur kier sa cua road piece ta esun cu a gana den tanto hende grandi como mucha. Pero tambe cua grupo tabata e mas ambiente y e masa campeon. Asina ey tin diferente seccion, road piece, mini road piece, shoulder piece, y mas cu pa e huradonan ta e ganadonan.

Aki nos tin e resultadonan:
Aruba's Grand Carnival Parade San Nicolas – Ganadonan
Road piece campeon:
1. OPC – Colour of Nature
2. Majestic Carnival Group – Spring in Tenerife
3. Champagne Carnival Group – Mystery of Muza
Miniroad Campeon
OPC – Under the Sea (Esneyda Perez)
Bodypiece Luhoso
1. Majestic Carnival Group – Kimberley Chin
2. OPC – Adelma Romney
3. Majestic Carnival Group – Carlos Tromp
Bodypiece Campeon
1. Champagne Carnival Group – Andres Diaz
2. Royal Carnival Group – Jesse Alexander
3. Majestic Carnival Group – Shevon Brown
Shoulderpiece Campeon
1. Pleasers and Teasers – Roderick Kock
2. Majestic Carnival Group – Gloria Ahlip
3. OPC – Lisbelle Pop
Seccion Campeon
1. Majestic Carnival Group – Spring in Tenerife
2. OPC – Upgrade Massa
3. Pleasers and Teasers – Guardian of the Atlantic
Flota Campeon
Champagne Carnival Group – Royal Guardians of Emerald City
Massa Campeon
1. Champagne Carnival Group
2. Empire Carnival Group
3. Majestic Carnival Group
Premio Ambiente
Los Laga Bai

Aruba's Grand Carnival Parade Oranjestad - Ganadonan
Roadpiece Campeon
1. Majestic Carnival Group – Spring in Tenerife
2. OPC – Colour of Nature
3. Champagne Carnival Group – Mystery of Muza
Miniroad Campeon
OPC – Under the Sea (Esneyda Perez)
Bodypiece Luhoso
1. Majestic Carnival Group – Kimberly Chin
2. Majestic Carnival Group – Carlos Tromp
3. Royal Carnival Group – Jade Padron
Bodypiece Campeon
1. Champagne Carnival Group – Andres Diaz
2. Majestic Carnival Group – Shevon Brown
3. Champagne Carnival Group – Riri Botta
Shoulderpiece Campeon
1. Pleasers and Teasers – Roderick Kock
2. Majestic Carnival Group – Gloria Ahlip
3. OPC – Lisbelle Pop
Seccion Campeon
1. OPC – Upgrade Massa
2. Majestic Carnival Group – Spring in Tenerife
3. Pleasers and Teasers – Guardian of the Atlantic
Flota Campeon
Champagne Carnival Group – Royal Guardians of Emerald City
Massa Campeon
1. Champagne Carnival Group
2. Majestic Carnival Group
3. Empire Carnival Group
King of Band
Champagne Carnival Group – Robert Peña

Aruba's Grand Children's Carnival Parade Oranjestad - Ganadonan
Roadpiece Campeon
1. Nos Futuro/Jolly Kids – Candy Land
2. Champagne Kids – Little Picasso
3. Little Groovers – Keep on Sailing
Miniroad Campeon
1. Champagne Kids – Isabela
2. Deja Kids – Frozen
3. Deja Kids – Olaf
Bodypiece Campeon
1. Little Groovers – Thulaika Rodgers
2. Noord – Jaileen Tromp
Shoulderpiece Campeon
1. Little Groovers – Kay Richardson
2. Nos Futuro/Jolly Kids – Noemi palm
3. Nos Futuro/Jolly Kids – Asia Libiee
Seccion Campeon
1. Little Groovers – Life Savers
2. Champagne Kids – Floormember Ltl Picasso
3. Noord – Celebration Roos/Pretu
Flota Campeon
1. Noord – Neftiti
2. Nos Futuro/Jolly Kids – Castel di Ada di Djente
3. Nos Futuro/Jolly Kids – 4th of July
Massa Campeon
1. Champagne Kids – Muchanan Sabi
2. Little Groovers – Sailors
Premio Comercial
Setar – Opening Banner
Premio Creativo
Nos Futuro/Joll
Premio Ambiente
Little Groovers
Premio Folk/Cult
Noord

Aruba's Grand Children's Carnival Parade San Nicolas - Ganadonan

Roadpiece Campeon
1. Nos Futuro/Jolly Kids – Candy Land
2. Champagne Kids – Little Picasso
3. Little Groovers – Keep on Sailing
Miniroad Campeon
1. Champagne Kids – Alysha Hardeveldt
2. Little Groovers – Sofia 08 Ziva Croes
3. Deja Kids – Egipcionan Puro Oro
Bodypiece Campeon
1. Nos Futuro/Jolly Kids – Christopher Richardson
2. Little Groovers – Thulaika Roger
3. Noord – Jaileen Tromp
Shoulderpiece Campeon
4. Nos Futuro/Jolly Kids – Noemi Palm
5. Nos Futuro/Jolly Kids – Asia Libiee
6. Little Groovers – Kayterry Richardson
Seccion Campeon
1. Little Groovers – Life Savers
2. Champagne Kids – Ltl Picasso
3. Chikitin Bin Bin Noord – Celebration Roos/Pretu
Flota Campeon
1. Noord – Neftiti
2. Nos Futuro/Jolly Kids – 4
Massa Campeon
1. Champagne Kids – Muchanan Sabi
2. Little Groovers – Sailors
3. Deja Kids – Aladin
King of Band
Little Groovers – Shemar Helliger
Queen of Band
Little Groovers – Thulaika Rogers
Grupo di Aña
1. Champagne Kids
2. Noord
3. Little Groovers
Premio Comercial
Champagne Kids – Trein
Premio Creativo
Nos Futuro/Jolly Kids
Premio Ambiente
Little Groovers
Premio Folk/Cult
Noord
Premio Special
New Generation Steelband jr
Premio Grupo di Baile
PopCorn Dancers

Club Kibrahacha celebrando fiesta di carnaval

Diabierna dia 13 di februari a tuma luga na club Kibrahacha un tremendo fiesta di carnaval. Tur miembro tabata full den ambiente di Carnaval y cla pa apoya e diferente reinanan cu lo competi pa e titulo maximo di Reina di club Kibrahacha 60+. Maestro di ceremonia tabata Sr. Romulo Fingal, boluntario y instructor di diferente actividad fisico na club Kibrahacha y e persona clave pa inspira tur presente pa participa cu un tremendo jump-up carnavalesco.





Despues a sigui cu e parti di eleccion di reina di club Kibrahacha 60+. En total 5 reina a participa nan ta:reina di dialuna, Sra Gertha Eisden, reina di diamars, Sra Carmen Monsalve, reina di diaranson, Sra Francisca Flanegin, reina di diahuebs, Sra Elvia St Jago, reina di diabierna, Sra. Ida Maduro. Tur reina a duna un bon y bunita presentacion y tur tabata candidato fuerte pa bay cu e corona. E hurado tabata tin un tarea dificil, pero a logra si. Como reina di club Kibrahacha a Sali Sra Ida Maduro

Durante e mainta aki a presenta tambe e Prins y Pancho di club Kibrahacha. Nan ta Prins Rudy Wong y Pancho Glenn Schenker





Entre e boluntarionan di Kibrahacha tambe a scoge nan reina boluntario cu a keda den nomber di Sra Rubia Maduro







Club Kibrahacha ta gradici Super Food pa su colaboracion y tambe nos stagiaire di EPI y tur boluntario cu a yuda prepara y anima e fiesta di carnaval di club Kibrahacha 60+ 2015.❑







BON DIA Aruba





Falta di duna preferencia a laga tres auto kibra y persona herida

NOORD- Diamars mainta na e T-weg di Boegoeroei pa bay Bubali na altura di Do It Center ta sucede un accidente cu tres auto envolvi y persona herida.





Ta despacha patruya di trafico di Noord. Ta wordo papia cu tin daño material y autonan riba caminda. Polis na e sitio a constata cu un Volvo shinishi a lora dilanti un Chevrolet Cavalier blanco cu tabata biniendo for di noord bayendo zuid. E autonan ta dal den otro pa despues e Volvo kita bay dal contra Yaris staciona na e T-weg. Ambulance a acudi na e sitio pa atende cu e herido.❑

Dos auto di huur envolvi den accidente

CATIRI- Diamars mainta riba caminda di Catiri na altura di e mini market ta sucede un accidente. E accidente aki a wordo ocasiona pa falta di preferencia, den e accidente tabata tin dos auto di huur envolvi.





Patruya di trafico a acudi na e sitio. Polis a wordo informa cu e turista den e Nissan March shinishi tabata bayendo den direccion noord. Den e otro auto tabata tin un dama chauffeur cu a sali for di e mini market net momento cu e auto ta biniendo for di zuid. E Nissan ta dal na banda di chauffeur di e Toyota Corolla, ambos auto a keda kibra y ningun persona herida.❑





Chauffeur a keda drumi den auto pasobra cu gasolin a caba

POS CHIKITO— Central ta manda Polis na Pos Chikito, pa un persona drumi abou. Na e sitio, Polis a papia cu A.R. kende ta bisa cu mas leu riba caminda tin un auto para cu supuestamente tabata envolvi den un accidente. Na e sitio,Polis a haya un homber sinta na banda di pasahero cu tabata drumi. Polisnan a lanta e homber y e ta bisa cu e ta doño y chauffeur di e auto. E ta bisa cu gasolin di su auto a caba. Polisnan a yuda pa pone e auto na banda di caminda. E auto no tabata envolvi den accidente. E doño mes lo busca takelwagen pa hiba e auto na su cas na Pos Chikito.❑

Polis ta detene homber burachi herida

PALM BEACH— Central ta manda Polisnan di Noord na The Village na Noord pa un pelea grandi. Na e sitio, na haltura di e luznan di trafico, Polis a mira un homber canando ta bay den direccion pariba y tabata haci algun maniobra sospechoso ora cu e ta cana banda di e autonan cu ta pasando. Polis a dicidi di para e homber, pero ora cu Polis a bira nan a mira cu e homber a cuminsa core bay pariba y a bay sconde den e matanan na haltura di Wendy's. Polis a bay eynan y a papia cu e homber, y a mira cu e tabatin algun herida na su brasa y pia. E homber tabata mustra cu e tabata huy. E homber tabata hole awa di beerput. E homber cu a resulta di ta M, ta bisti cu un T-shirt blanco y solamente cu jockey. E tabata fuertemente bou di influencia di alcohol, y no por a para bon riba su pianan. M a bisa cu el a haya problema cu e homber L, y el a cuminsa maltrata su persona. M a bisa cu e no kier duna keho, pero e kier bay cas pa e drumi. Mirando su situacion, Polisnan a dicidi di detene M.❑

Chauffeur burachi coriendo iresponsabel a keda deteni

ORANJESTAD— Durante patruya riba L.G. Smith Blvd, na haltura di Port of Call Market Place, Polisnan a mira un pickup color blauw scur y diripiente el a cuminsa core completamente banda robes di caminda y e polis mester a kita pa e auto, pa evita un dalmento frontal. Relaciona cu esey, Polisnan a bolbe y a bay tras di e pickup blauw. E chauffeur no kier para y a mira cu el a sigui core na e mesun situacion y cu velocidad halto. Na haltura di Parlamento, cu ayudo di un otro patruya, Polis a logra para e auto A-6159 . E homber a wordo bisa pa baha for di e auto, locual e no kier a haci y mester a saca e homber for di e auto. E homber cu despues a resulta di ta G, a keda deteni y hiba warda di Polis pa presenta dilanti Fiscal. E auto a wordo hiba warda di Polis na Dakota.

Hoben sin rijbewijs, ta ocasiona molester pa habitantenan

JABURIBARI— Central ta manda Polis na un cas na Jaburibari, na unda e habitantenan ta haya problema cu desorden di un brommer. Na e sitio, Polis a papia cu e homber S.G. kende ta bisa cu un cuarto di ora prome, un quadracer blauw, a tuma un lorada skerpi cu un velocidad halto dilanti su cas y a lanta un nubia di stof grandi cu a laga tur e auto y casnan den bisindario na stof. E ta bisa cu no ta prome biaha cu e mucha homber ta molestia e bisiñanan cu e quadracer y ta tur dia ta e caso. El a laga Polisnan mira un grabacion, na unda nan por a mira ora cu e quadracer ta pasa dilanti su cas. Riba e video por mira e nubia di stof cu ta keda atras. Polis a bay busca e quadracer y a topa esaki para dilanti un cas na Jaburibari. Na e sitio, Polis a papia cu e tata F.E.F. y a mustra su persona cu su yiu homber ta causando molester y e mester bay core otro caminda, como cu e bisiñanan a fada di e situacion. E homber F.E.F. a declara cu su yiu homber no tin rijbewijs pa core e quadracer. Polis a duna F.E.F. un advertencia y a mustra su persona riba e consecuencianan grave cu e lo haya si e yiu core e quadracer sin rijbewijs riba caminda publico. E tata a compronde y lo bay papia cu su yiu homber.❑

Pareha ta bati personal di siguridad di The Mill

PALM BEACH— Central a manda Patruya na The Mill pa un problema. Na e sitio, Polis a papia cu e personal di siguridad A.M. , kende ta bisa cu e ta traha warda di 20.00 pa 04.00. E ta bisa cu banda di 02.15, el a topa un muhe den lobby cu a pidi pa un camber. El a bisa cu e hotel ta yen y e no por haya camber na e momento ey. Despues a muhe a puntra si e por presta un toilet, pero e personal di siguridad a bisa cu na e momento ey e toilet ta na yabi. Despues e muhe a bay orina den e hardin. Na e momento ey, un turista a sali di su camber. Ora cu e personal di siguridad a bay pa scual e muhe el a bira onbeschoft y e personal di siguridad a pusha y saca e muhe pafo di e tereno di The Mill. Dado momento un homber a bin papia cu nan y a bay bek pero a bolbe despues di 5 minuut. E pareha cu ainda tabata para pafo, a bolbe bek riba tereno di The Mill. E homber a cuminsa discuti cu e personal di siguridad, mientras e homber ta discuti, e muhe a bin di atras y a dal e personal di siguridad cu un obheto duro riba su cabes. E homber tabatin un hincha riba su cabes y tambe na su brasa robes, na unda tambe e tin kap chikito. Polis a conseha e personal di siguridad pe bay poli y a pone Central na haltura.❑

Auto horta haya na Seroe Pita

SEROE PITA— Central a manda Polisnan na un adres na Seroe Pita pa un auto laga atras. Eynan Polisnan a topa cu un Toyota Tercel blanco A-3258. Ora cu Polisnan a yega cerca ta mira un otro number riba e auto, cu ta A-57762 bou di e number A-3258. Tur e portanan tabata habri y e contacto di yabi tabata kibra. No tabatin radio den e auto. PapitoTowing a transporta e auto Toyota Tercel blanco A-57762 pa Centro di Husticia pa investigacion.❑

Grupo di hoben haya cu tas cu marihuana

SABANA BASORA NOORD— Central a manda Polisnan na Sabana Basora Noord, na unda a tende tiro. Durante control, polisnan a topa un grupo di mucha homber y tambe e recidivista W, cu a wordo menciona caba anteriormente, cu e tabata cana cu un flat screen. Su paña tabata cuadra cu e descripcion. E tabatin un tas su tras. Despues cu otro patruya a yega na e sitio, tur hende a keda rista relaciona cu e tiro y droga. Durante ristamento, Polisnan a mira den e tas cu W, tabatin y a haya algun joyas. Den un auto, Polis a haya algun tas cu marihuana. W, y doño di e auto a keda deteni y e auto a wordo confisca. Central a wordo poni na haltura.❑

Atracado riba Chalo Burger no a bay cu nada

TANKI LEENDERT— Central a manda Polis na Chalo Burger pa un atraco. Na e sitio, Polis a papia cu e doño A.S. kende ta bisa cu dos homber cada uno cu arma di candela a comete atraco. Pa un of otro motibo nan no a logra bay cu nada y a drenta den un auto blanco y a bay for di e sitio. E victimanan a wordo atendi pa polis na e sitio. Personal di Atraco Team a tuma e investigacion.❑





Antisocial a destrui vitrina di Himalaya y resulta herida

ORANJESTAD- Ora cu personal Himalaya a yega trabou nan ta topa cu e vitrina tur destrui y sanger riba e piso pafo y te asta paden.

Por a tuma nota cu un desconoci a kibra e vitrina y a resulta herida. Probablemente el a wordo corta pa e glas. Polis a acudi na e sitio pa tuma datos y pone departamento technico na altura.❑

Kimamento di Rey Momo

Carnaval a termina den fin di siman, unda cu dialuna anochi a kima e Rey Momo. Esaki a wordo haci na Carnival Village, unda cu e reinanan, Prins y Pancho, pero tambe bandanan a yega hunto pa asina haci esaki. Pero sin laga afo e publico cu tabata presente pa presencia e kimamento di Rey momo.



Aki nos tin e decreto di Rey Momo.

Awe dialuna 16 di februari 2015, ami Moreano Monchi Werewere miho conoci como e Momo Rey di tur Reynan ta sumamente orguyoso di por a mira cu un comision nobo a tuma carnaval over pa asina mira te con leu nan por yega cu actividadnan nobo of hinca esunnan cu tin den un bachi nobo. Mi a enfrenta hopi Discordia entre gruponan y mi ta haya un duele den mi curason cu no por a reuni e bieu cu e nobo pa bienestar di nos fiesta cultural.

Mi a spanta tembla un tiki ora cu mi a mira con cos tabata bay na cuminsamento pero despues a ripara cu ora a haya confianza y a pone cabes sinta stret mi por a hala rosea y disfruta di Carnaval.

Na e grupo di SMAC mi ta laga un testament atras pa nan cumpli cu esey cabalmente.

Ata e siguiente Testament.

1. Pa bienestar di Aruba su carnaval mi ta pidi SMAC pa cuminsa di biaha cu preparacion pa Carnaval 62 trahando un guia pa cumpli cu esey.
2. Eligi un directiva nobo tur aña unda cu lo por mester reparti gruponan cu por yuda cada biaha den actividadnan separa. Scoge hendenan responsabel y independiente cu t'ey pa traha cu hopi gana pa Carnaval. No pa cuminsa cu hopi y caba na niun.
3. Corda cu tur loke gruponan apart haci mester raporta na directiva di SMAC.
4. Momo lo ta hopi contento si por pone tur actividad, propiedad, siguridad, integridad y tambe e parti financiero den man di SMAC pa no tarda pa paga of cumpra cosnan necesario pa sigui engrandece nos actividad nan di carnaval .
5. Ami Moreano Monchi Werewere por a compronde cu ta tin un comision di CFT cu a hera pone un KB riba SMAC, danki na Dios cu MOMO a para firma ariba su dos pianan pa asina a defende SMAC pa nan por a haya placa pa traha. Pa otro aña mester haci esey mas facil.
6. Mi ta felicita SMAC cu e apertura di 11-11 y e cos di mas importante ta e puntualidad cu a impone pa cuminsa tur actividad y parada. Otro aña nos ta haci esaki mesun cos of miho y mi ta laga esaki na e encargo di e President cu ta haci esaki como un punto di prioridad.
7. Mi a bay tuma nota di e gran Palabra "cambio" y a tuma nota cu no tabata tin tanto cambio manera a wordo insinua sino cu ta loke pueblo tabata custumbra cu esey den añanan anterior a pone cu nan a sinti un cambio y hende mester tuma tempo pa hende custumbra cu cambio.
8. Un bon comunicacion sigur falta pa asina preveni confusion di entre tanto rutanan, orarionan y actividadnan. Mas promocion pa esaki ta necesario.
9. Mi ta hopi serio ora cu mi solicita na SMAC pa cuminsa traha nan lista di actividadnan tempran pero tambe organisatoriamente cu tur detayenan cu mester ta cla na tempo. Reuni cu mas seriedad paso aki ta trata na e fiesta cultural di un pueblo.
10. Mi por compronde cu mi antecesor a celebra 60 aña y cu tur hende a kere cu Carnaval lo muri pero nan no conoce Monchi Were Were cu ta esun cu ta lanta morto fei santana y aki a ta gradici gruponan UNI di carnaval cu a bin cu nan suero di energia y a traha duro pa nos ta tin un parada di mucha di kita sombre tanto na San Nicolas como na playa. Carga pa noord cu a celebra su 50 aña di carnaval. Monchi ta di e bario ey tambe p'esey mes Noord pabien cu boso gran Celebracion y reina.
11. Otro aña cu ta mas tempran lo mester cuminsa di awo pa haya mas grupo den e paradanan, curasha scolnan y asociacionnan pa participa
12. E miho cambio cu Momo a mira ta e combinacion di Prins cu Pancho combina cu calypso y roadmarch infantil, hubenil e aña aki y por mira cu mi Carnival Village ta e luga adecua pa haci esaki, danki SMAC y e 2 comisionnan cu a traha pa e cambio aki.
13. Mi ta hopi decepciona si mi mira e cantidad di participante pa Prins cu Pancho e aña aki, mi sa cu no ta prome biaha pero ta pidi tur esunnan cu tabata tin duda den carnaval pa yuda nos hobennan cu talento pa participa. Esaki ta pa hopi biaha cu mi ta tende cu ta bay haci algo cu scolnan y nunca ta cuminsa, p'esey mi ta laga SMAC encarga pa cuminsa cu e ideanan aki for di otro luna caba.



14. Pa un miho carnaval mi ta pone responsabel president di Musica y e president di SMAC pa sinta y dialoga pa un miho comunicacion entre Musica y SMAC y corda mescos cu mi ta exigi di boso pa continua mi tambe lo continua.
15. Mi ta hopi contento di mira bandanan coopera cu otro den Parada y gruponan uni cu tambe ta duna otro un man cu material y ayudo.

Esaki ta haci mi carnaval grandi.

16. Parada di Blaas chikito pero cu yen di ambiente, pabien na San Nicolas cu ta yuda pa e parada aki no bay perdi otro aña spera cu tin mas grupo participa na unda por duna premio na e ideanan mas creativo di blaas.
17. Pabien mi kier a duna na tur gruponan di nos chikitinnan cu a luci den parada di mucha y tambe e hobennan cu a yuda. Muchanan ban traha mas duro pa nos duna e hendenan grandi competencia, Momito a bisa mi cu boso tabata e ambiente di Carnival Village despues di Parada pabien un biaha mas.
18. Mi tabata tristo di mira e confusion cu tabata tin den eleccion di Reina y e stage pelon sin decoracion. Mi por compronde cu aki tabata trata di tempo y mal comunicacion, ami Monchi Werewere ta poni mi team disponibel pa asina yuda SMAC pa decora y caba cu tur cos pa asina nos eleccion cu tabata grandi den participacion y hende haya colornan bunita den decoracion.
19. Mi a cera mi cuenta di facebook pa e hendenan negativo cu ta cana rond pa critica, pero den e fiesta di carnaval si nan tur ta hisa benta sin duna un dede pa traha of mehora y ta prefera pa critica, foei na boso. Pa boso mi ta laga un herencia atras cu ta mi spiel di consenshi. En bes di critica yuda boluntariamente na cualkier grupo di carnaval, of lanta bo mesun grupo y si acaso bo ideanan ta genial pidi pa drenta SMAC y mi lo bira bo den e herdario di Carnaval.
20. Mi ta hopi cansa di pidi un tereno di Boxeo prome cu boso kima mi, pa asina tur esunnan cu tin gana di bringa por acudi eynan pa asina laga carnaval sigui briya sin bo rabia of Discordia.
21. Momo ta hopi tristo paso el a perde un yiu prome cu el a nace, su nomber ta dance parade, pero mi ta compronde cu lidernan di grupo ta asina consciente y responsabel cu nan lo no kier cuminsa cu algo cu nan no por para responsabel pe.

Continua riba Pagina 9

Rey Momo

Continuacion di Pagina 8

Mi ta hopi contento cu boso decision y pa otro aña sea miho prepara y momo lo manda su team di soldaatnan balente pa yuda mantene ordo.

22. Un pabien pa e gran eleccion di Reina di Carnaval y sra. Carnaval espectacular anochi, excelente show y bunita Reina, pabien Aruba cu boso Reina di Carnaval y sra. Carnaval.
23. Un otro evento cu Momo a keda encanta cu esey ta Momito boso a duna mi yiu tur honor cu e la merece danki na tur hende y specialmente San Nicolas y e bandanan BMW y Le Groove cu a percura pa e ambiente total.

24. Mi orguyo di mas grandi tabata Jouvert Morning parade aki mi ta felicita tur hende cu a yuda pa e record di 8 banda musical y e disfraznan di pidjama cu mi a mira bek. Danki na Le Groove- Oreo- Virus – Tsunami- NBO- The Failures – BMW – Mikes disco pa a pone e ambiente aki bek riba pia Proud of you San Nicolas. Next time you have your hanchi Jouvert don't forget to call MOMO Werewere to join you.

25. Por ultimo mi kier a gradici Gobierno di Aruba, cuerpo Policial pero principalmente Cuerpo di San Nicolas cu a traha asina cooperativo pa nos carnaval, Johhny Henriquez, Sherland Daily y Kenneth Phillips danki di curason. Tur instancia cu a traha duro, Cruz Cora, Insam, DOW, Serlimar, DTI, brandweer, tur boluntario.
26. Un reconocimento special pa Prins y Pancho di Carnaval pa nan sublime presentacion y digno representantenan di e cas di monarcanan di Carnaval.

27. Parada di playa a conoce un ruta nobo cu pa mayoria a wordo acepta na unda cu a haya mas espacio pa mirones y tambe turistanan disfruta di e parada aki for di cuminsamento.

Unico cos mester pone baricada pa nan no drenta den a parada riba brug di Sonesta y stroba e fluho.

28. Pabien na nos Caiso y Soca Monarchs y na e Roadmarch 2015 " my time "
29. Danki na tur e Radio emisoranan, Tv nan, online tvs y corantnan, social media cu a yuda haci nos carnaval 61 nos tur number 1.

30. Danki na tur comentarionan negativo y positivo cu a yuda mehora y engrandece nos carnaval 61.





Conclusion: Mirando cu a duna SMAC e oportunidad pa guia nos Carnaval y nan a demostra cu nan por, mi ta pidi pa cuminsa organisa adelanta, traha cu transparencia y ora cu ta cla cu tur rapport publica esaki pa pueblo mira con boso a traha.

Boso grupo chikito di comision cu a cuminsa cu 11 y a caba na un man yen ta haya un medaya di reconocimento special hunto cu e boluntarionan cu a yuda pa dirigi un temporada cortico di Carnaval.

Ami Moreano Monchi Werewere miho conoci pa Rey MOMO ta Proclama cu e organisacion aki lo keda pa dirigi Carnaval 62 unda SMAC lo bolbe haci un cos. Paso den 2016 no tin tempo pa mal beis.

Ban traha uni y awor si mi ta cla pa mi wordo kima. Cuida nos grandi y proteha nos chikitinnan. Ta despedi,
Rey Momo 2015, Moreano Monchi Werewere.❑

Tur cos nos por den Cristo cu ta nos fortaleza

Cu un curason yen di gratitud nos ta saluda bo, declarando gracia, fabor y hopi amor den bo bida , bo hogar y bo famia. Nos kier pa bo sa cu nos tin abo fiel lesado den oracion, como cu esaki ta locual ta biba den nos , cu nos kier sirbi bo, pa demostra bo cu den amor nos por logra tur cos. Ricibi un brasa caluroso di bo pastoor Marcel y Soraida Balootje, Mount Horeb Ministries / Fortaleza pa Famia. Nos tin bon noticia pa bo cu ta cuminsa asina aki: Vigilia y marathon di oracion



E aña aki ta haci net 12 aña cu nos cuminsa cu nos marathon oracion na Hit 94 FM riba tur diabierna Santo, den principio, e tabata manera algo cu lo no dura, pasobra nos no tabata haya hopi apoyo, nos tabatin hopi invitacion pero poco apoyo, pero como nos sa cu locual nos ta ocupa cu ne ta bini di Dios nos a sigui y aña pasa nos a logra 32 participacion di Iglesianan den e Vigilia y Marathon di Oracion 2014. Nos a cuminsa fei 1'or di mainta, esey ta nifica diahuebs santo marduga pa termina diabierna santo atardi 3'or di atardi.

Nos tabatin Misioneronan di Brazil, U.S.A. Hong Kong, y Sur Africa cu a yega Aruba y a join nos den e proyecto aki, e aña aki nos lo tin invitadonan di Sur Africa y U.S.A, pa asina rond mundo por wordo toca via oracion cu ta sali fei Aruba. E aña aki lo ta igual Aruba lo ta un Stacion di base di Oracion pa Caribe y henter mundo, ya cu rond mundo por scucha nos via internet, y tambe localmente via Hit 94 FM. Igual cu aña pasa nos lo ta 2 dia den Caya Grandi, haciendo oracion pa tur hende den necesidad y tambe tuma peticion di oracion di henter nos comunidad, pa asina nos por tin suficiente material durante nos 15 ora di alabansa, oracion y palabra di Dios.

Aña pasa tabatin hendenan cu a wordo cana, famianan kibra cu a uni bek, adictonan cu a dicidi di laga droga y drecha bida, hendenan den hospital cu a sinti nan mes miho despues di ricibi oracion, pero tambe hopi hoben cu a priminti di aparta fei e mal caminda, specialmente fei asuntonan di gang. E aña aki nos lo tin un biaha mas 15 ora na nos disposicion, cual mester wordo yena cu bendicion for di Seroe Colorado te cu West punt,nos marathon no tin distincion di persona, of rasa, pasobra ta un Dios tin, y e ta cla pa yuda tur esunnan cu yama riba su nomber, hende no por pone condicion pa Dios, asina cu nos ta cla, cu un curason dispuesto habri, pa Dios por obra den bida di cada ken.

Ya nos ta formalisando e poster, pa asina nos por promove e proyecto aki tur caminda, pa tur hende ta na altura di tur locual lo a contene den Semana Santa dia 31 di maart 2013 en adelante. Lo bay tin servicionan special na diferente Iglesia, actividad durante dia den Caya Grandi, Vigilia y Marathon na Hit 94 FM y hopi mas lo sigui pa asina, nos tur na Aruba por reconoce Hesus Cristo como Rey y Señor. Prepara bo mes pa tin un encuentro cu Señor. Nos mester di henter ayudo, y apoyo di henter Aruba, pasobra tur cos tin su gasto, pero e victoria grandi ta den Cristo Hesus.

Bo apoyo como individual y como famia ta hopi importante pa nos, cada habitante di Aruba ta importante pa nos p'esey nos ta pidi bo cooperacion den tur sentido di palabra, pa apoya di tur forma cu bo por e actividad aki, cual lo ta di bendicion pa nos tur, pasobra despues di tur cos e bendicion lo wordo basha riba Aruba, pasobra nos pueblo mester di dje. E aña aki e Vigilia/ Marathon di oracion lo tuma luga cuminsando diahuebs santo pa 12'or anochi di april y bay termina diabierna santo pa 3'or di atardi.

Un porta a habri pa nos (nos ta bay crece)

Nos tin varios luna ta skirbi e pagina aki di Fortaleza Pa Famia, y manera semper tur cos cu ta di Dios ta crece, pasobra nos intencion no ta pa halsa nos mes pero pa halsa su Palabra.

Nos ta masha contento di tende di parti di e corant aki Bon Dia Aruba (Caribbean Speed, cu ta existi un oportunidad pa expande nos pagina te na 16 pagina completamente yena cu tur informacion/conseho pa famia, sin lubida e parti hopi importante cual ta e parti Spiritual cu ta e Palabra di Dios.)

Esey ta nifica cu nos ta bira un tiki mas grandi, pero nos kier crece hunto cu abo cu ta nos fiel lesado, nos kier crece cu bo apoyo, pasobra ta pa motibo di bo, y bo sugerencia nos ta awe caminda nos ta. Nunca no ta bon pa lubida con nos a cuminsa, prome cu un kwart pagina, despues mita pagina, y awor full pagina, y cu bo apoyo un corant/revista Fortaleza Pa Famia, nos kier crece, nos mester di bo testimonio kico Dios a haci den bo bida personal, nos mester di mensahenan di bida, pa asina nos hubentud por siña cana riba e bon caminda, nos mester di pagina cu contenido solido pa hende homber, muhe, matrimonio y hubentud. Nos kier ta un Fortaleza di berdad pa tur famia, un corant/revista cual nos pueblo lesado por depende di dje, pa bon conseho, formando asina un generacion di moral y respet hopi halto, pasobra nunca ta laat pa siña, nunca ta laat pa reconcilia y, nunca ta laat pa restauracion, y pa drecha un famia den dificultad, pa rescata un hoben fei riba Caya, pa saca un persona for di droga, hunto nos por haci cosnan grandi, bo idea tambe ta conta, hopi di nos hendenan tin experiencia di bida, cu por yuda hopi hende pero nunca a haya e oportunidad di comparti of conseha, y tin miedo di sali padilanti den publico, wel awor a yega bo chens pa skirbi bo experiencia di bida, cual por yuda pa salba un bida of un famia, bo ta cla pe? E corant/revista aki lo bini totalmente na color of mita na color y mita na B/W, segun bo apoyo (donacion) of segun e avisonan cu nos por bende, nos por presenta un producto excelente, y esey ta nos plan pasobra cosnan di Dios ta cosnan excelente. Tur luna lo wordo imprenta 6000 ehemplar y mas y lo circula rond Aruba hunto cu e corant Bon Dia Aruba. Nos ta hopi contento di por a haya e oportunidad aki di parti di Caribbean Speed Printers, pasobra nos oportunidad ta bo oportunidad, semper cargando e responsabilidad di presenta algo yena cu respet pa un y tur, den tur sentido, tur articulo ta wordo revisa prome cu wordo imprenta, nos deseo ta pa keda leu fei tur otro cosnan cu no ta na bienestar di nos pueblo. Nos kier mantene un liña di bon conseho, bon palabra, bon enseñansa, y mas cu tur cos e palabra di Dios, cu ta salba, cura y libera. Tuma bo tempo y pensa con bo por yuda nos realisa e revista aki, pa asina e resultado lo ta positivo pa henter nos comunidad.



Con bo por yuda nos?

Prome instante nos mester di bo oracion sin oracion nos no por logra locual nos tin cu kier haci pa Señor ricibi tur honor y gloria ,sin haci oracion.

Despues di haci oracion cu bo ta convenci den bo curason cu esaki ta pa un bon causa, bo por haci bo donacion mensual di 5, 10, 25, 50, 100, of mas mensualmente pa asina garantisa e imprenta di e corant. Tambe bo por, yuda nos cu aviso, pa asina haci nos corant/revista mas atractivo y tambe yuda nos cubri e gastonan di imprenta. Nos mester di bo apoyo como fiel lesado y como sostenedo di Mount Horeb Ministries/ Fortaleza pa Famia. Uni nos lo logra, e causa ta pa bienestar di tur habitante di Aruba, y cu poder di Dios nos lo ta un ayudo pa henter mundo, tur articulo den tur idioma ta bon bini, y ata e noticia cu tur hende tabata spera.

E corant/ revista aki lo ta uno digital/ E news.

Esey ta nifica cu tur hende cu tin un SmartPhone lo por ricibi esaki riba nan telefon, bo ta imagina bo, bo mensahe of aviso, a alcansa henter mundo, cu abo ta un persona of negoshi cu ta sostene e palabra di Dios, y tambe abo ta un persona cu ta coopera pa otronan por yega na salbacion y felicidad.

Nos mester di bo, humildad ta trece bendicion y ora un persona mester di ayudo e mester reconoce, y nos di Mount Horeb Ministries / Fortaleza pa Famia ta reconoce cu nos so no por , nos tin mester di bo ayudo.

Pa mas informacion skirbi nos na horebrhema@gmail.com of yama nos na 5677234 pa un cita, nos mester di bo apoyo. No lubida cu nos ta masha contento cu bo apoyo, si bo ta sinti pa haci un ofrenda of donacion por fabor haci esey via Car Merc Bank sav acct 101.601.809 Stichting Mount Horeb Ministries, Masha Danki pa bo apoyo. Dios bendiciona bo.❑

Kimando Bo Momo



Skirbi pa Dr Carlos Viana

Nos comunidad a caba di kima e momo di carnaval pa e aña aki. Kisas bo no tabata sa esaki, pero tradicionalmente e momo ta preto, paso den religionnan pagano e momo of e "Rey" di e aña ey ta absorba tur pica di e comunidad y ta muri tumando tur e picanan di e comunidad cu ne.

E comunidad, liber di tur pica, e ora ey por cuminsa atrobe cu un cuminsamento nobo, simbolisa pa Spring. E kimamento of morto di e momo semper ta pone mi pensa riba nos mesun mortalidad.

Miyones di hende cu ta biba 100 aña of mas, ta birando mas y mas comun na Merca. Na 1950 tabatin 2,300 Mericano cu tin 100 aña y awe tin mas di 40,000. Segun un investigado den e edicion di november 2003 di Discover magazine, e cantidad di hendenan cu 100 aña ta duplica cada decada.

Tin diferente teoria tocante con hopi e curpa humano por wanta, y dicon cierto cultura tin expectativa di bida mas largo cu otro, pero bo lo pensa cu ya cu Merca ta gasta mas na cuido cu otro nacionnan, e expectativa di bida lo refleha e gastamento di placa. Sinembargo, Merca ta solamente na di 24 luga riba e lista di expectativa di bida ahusta pa inhabilidad, mientras cu Hapon ta na prome luga. Tambe nan tin e cantidad mas hopi di hende riba 100 aña.

Naturalmente, esaki ta prueba basta explicito cu cuido medico tradicional alopatico di Merca no ta e secreto pa bida largo.

De hecho, cuido medico na Merca lo tin un nomber mas apropia si e tabata conoci como e cuido di malesa ya cu e sistema ta sirbi solamente pa trata malesa no proteha salud. Den otro palabra, salud por ta e ideal di medicina alopatico, pero malesa ta su negoshi.

Obviamente tin otro factornan envolvi pa biba te 100 aña of mas bieu. Algun cientifico ta kere cu hendenan lo por biba pa centenares di aña, basa riba nan estudio di insulina di bichinan.

E estudio, publica den e edicion di october 2003 di Ciencia, a haya cu pa motibo di manipula e señalnan di insulina di e bichinan y saca nan sistemanan di reproduccion, e bichinan por a biba 6 biaha mas largo cu normal.

Segun e cientificonan, esaki ta coresponde na un tempo saludabel y activo di 500 aña humano. Ta hopi obvio cu nivelnan eleva di insulina di berdad ta un di e influencianan fisico mas significante cu ta contribui na bira bieu rapido, y no tin cuestion cu optimalisando nivelnan di insulina ta e yabi pa optimalisa e proceso di bira bieu. Mira e problemanan di insulina/diabetes cu nos tin den nos comunidad.

Sinembargo, mi ta kere firmemente cu nos largura di bida ta mas o menos 120 aña y manipulacion di hasta genonan di insulina muy probablemente no lo mehora nos largura di bida significante mas cu esaki.

Ironicamente, aunke mayoria di hende ta expresa un interes pa biba te cu nan potencial maximo, hopi hende ta nenga di uza e metodonan dispuesto cu sigur lo tarda e proceso di behes.

Si nan a haci uzo di nan, sigur nos no lo ta enfrentando e epidemianan creciente di obesidad y diabetes den paisnan occidental.

Si bo kier aumenta bo chens di biba un bida mas largo y saludabel, un di e prome cosnan cu bo mester haci ta cuminsa practica un plan di nutricion. Bo lo ripara cu na e curason di e programa ta e eliminacion, of por lo menos un reduccion hopi grandi, di grano y sucu den bo dieet.

Consumiendo sucu y grano lo aumenta bo nivel di insulina, y esey ta e ekivalente di primi e acelerado di envehecimento.

Simplemente no tin un manera mas potente pa acelera envehecimento cu comemento di sucu y granonan. Comiendo segun bo tipo metabolico, cual incidentalmente, ta bo tipo di sanger, hunto cu un estilo di bida saludabel, tambe lo yuda pa optimalisa bo programa anti envehecimento.

Azeta di pisca ta un otro factor fuerte pa yuda hende biba mas largo, y hopi experto ta kere cu tin un bon chens cu e ta e motibo predominante dicon Haponesnan ta e rasa cu ta biba mas largo na mundo.

Ora di scoge un marca di azeta di pisca, ta importante di haya un di calidad halto pa sigura cu el a wordo purifica di mercurio y otro toxina. Bo por haya esakinan den bo tienda di vitamina local.

Get the Point! Bo picanan nutricional ta colga rond di bo cintura. Bo por kima e bela na ambos banda of tuma responsabilidad pa bo proceso di envehecimento.

Dicon no haci algo pa haci envehece menos rapido? Kisas bo lo kier purba algun cuminda y suplementnan specifico cu ta haci envehecimento menos rapido. Blueberries ta rico den antioxidante cu tin efecto anti envehecimento.

Mayoria di fruta y specialmente berdura ta contene antioxidante. Sardinnan ta yen di RNA cu lo yuda bo reconstrui bo curpa. Interesa? Kisas awo ta e tempo pa topa cu un Nutricionista Clinico Certifica.

Nos por yuda bo pone hunto un plan di salud personalidad. Un momo cu ta kimando no ta kita bo vet di stoma y heup cu ta refleha bo bataya perdedo cu salud.

CARLOS VIANA ta un Dokter (Ph D) den Antropologia Medico, e ta un Doctor den Medicina Tradicional Oriental studia na Shanghai, China; nutricionista clinico certifica.

Tambe miembro di directiva di e Asociasion di Professionalnan den tratamento di adiccion y toxicologia, Presidente di e comite pa America Latino di e Academia Internacional di Medicina Oral y Toxicologia.

Dr. Viana tin un programa di radio tur siman, ta scirbi y duna lecturanan extensamente. Pa mas informacion di e servicionan na Viana Natural Healing Center NV, Kibaima 7, tel 585-1270, fax 585-4789, Website: www.vianaheal.com

"Prescriptions from Paradise" - International Book Award Winner - ta optenible na Aruba na Viana Healing Center, Tur libreria, Gift shops y centro nan di salud di calidad.

Tambe ta disponibel den forma do print y pa Kindle download pa nos amigo nan pa fei Aruba na www.amazon.com.

Pa anuncio nan acerca di mas evento nan y firmamento di buki check, check corant nan local, radio y television tambe como riba www.vianaheal.com y join e discusion riba nos Facebook
pagina:www.facebook.com/prescriptionsformparadise.❑

BON DIA Aruba

Conferencia:

"E Curason di Tata"

ORANJESTAD – E aña aki, New Life Tabernacle ta celebra su di 13 Aniversario di diabierna 27 di februari te diamars 3 di maart cu un seminario dedica na e descubrimento di e curason di Tata cu na su turno lo conduci nos pa descubri nos berdadero identidad den djE.

Troy Goode ta e Senior Pastoor y su esposa Theresa ta co pastoor y ambos ta fundadonan di New Dimension Church na Providence, Rhode Island. New Dimension Church a wordo funda cu e deseo pa trece "avivamento" na iglesianan y reforma na varios areanan di influencia den sociedad. E ta un congregacion multicultural cu ta pone prioridad riba profecia, adoracion extravagante y ministerio di sanacion fisico.

New Dimension Church ta bou liderazgo apostolico di Che Ahn, Senior Pastoor di H Rock Church y apostel di Harvest International Ministries na Pasadena, CA. Na juni 2013, Troy y Theresa a wordo poni den comision pa e oficina di apostel, confirmando y elevando New Dimension Church pa un centro apostolico regional den e area di New England.
E seminario lo tuma luga na Iglesia New Life Tabernacle, na Certified Mega Mall, segundo piso.

E lo ta di 7:30 PM - 9:30 PM riba diabierna, 27 di februari, dialuna y diamars 2 & 3 di maart 2015 y diasabra 28 di februari di 9:00 AM pa 5:00 PM, cu un pauze pa lunch di 12:00 PM – 2:00 PM. Entrada pa henter e conferencia ta 75.- florin Pa mas informacion, yama New Life Tabernacle na 582-8787 di diamars pa diabierna entre 9:00 AM – 1:30 PM.



Hopi biaha nos ta cana rond y sirbi cu un curason herida sin sa. Esaki ta bo oportunidad pa los di e curason huerfano y crece den un curason sano di adopcion!
Bini y descubri bo identidad berdadero.❑



Team di Recherche di bishita cerca Minister Dowers

ORANJESTAD- : Diaranson ultimo hefe di Recherche Samenwerkingsteam (RST), Wim van Vemde a haci un bishita di cortesia na Ministro di husticia mr. Drs. Arthur Dowers.

Durante e bishita aki RST a gradici Minister di Husticia pa su sosten den e lucha contra criminalidad. Ta danki na e sosten aki tin un miho relacion di trabao y contacto entre RST y departamentonan di husticia Arubano, manera por ehempel Ministerio Publico y Cuerpo Policial.

Tambe a bin dilanti cu e bon trabao desplega e ultimo tempo nan aki ta refleha tambe den e bon nomber cu Aruba tin den exterior.

Por ultimo Ministro Dowers a enfatisa su compromiso pa sigui sostene e lucha contra criminalidad cu Cuerpo Policial Arubano ta hibando pa asina Aruba keda un isla sigu.❑

Departamento di Cultura:

Ta invita artesanonan pa nan inscribi

ORANJESTAD-– Departamento di Cultura Aruba ta haci un yamada na tur artesanonan y invita pa participa na e evento di Fiesta den Caya di tur diaranson di 6'or pa 9'or di anochi den nos Caya Grandi di Oranjestad.

Esunnan interesa por tuma contacto cu Departamento di Cultura Aruba via telefon 582-2185 y puntra pa Sra. Maritza Erasmus. P'asina abo como artesano tambe por participa na e actividad "Fiesta den Caya" durante e temporada aki, sea riba Plaza Nikki Habibe of Plaza Daniel Leo.

Tur siman riba diaranson por haci compras y disfruta di e "Fiesta den Caya".

E diaranson aki riba 18 di februari 2015 lo sigui cu e ambiente cultural den nos Caya Grandi di Oranjestad. Bin haci bo compras trankil y mira presentacion di nos gruponan local. Alabes cera conoci cu nos tiendanan y



cumpra locual bo ta busca.
Ministerio di Cultura, ATA y Departamento di Cultura Aruba ta promove, apoya y stimula nos cultura y comercio den Caya Grandi.

Cu meta pa crea un anochi cultural y placentero yena cu musica, baile y hacimento di compras dirigi riba nos bishitante di barco crucero y esunnan cu tin estadia mas largo. Dunando oportunidad di sinergia entre nos hendenan local y turista.
E "Fiesta den Caya" di e siman aki ta brinda cuater sitio di entretenimento cu ta Plaza Nicky Habibe, Maggy's, Parkeerplaats "La Linda" y Plaza Daniel Leo.

For di 6'or di atardi lo tin presentacionnan di "Tico y Sus Estrellas", grupo di baile "New Loly Pop Generation", "Steel Edition", Miniteca HR, grupo di baile "Rosea Cultural", caha di orgel "Miranda" y Grupo Tipico "Amicales".





Ministerio di Cultura, ATA y DCA promoviendo nos cultura cerca na nos bishitantenan y deleitando nos hendenan local creando un sinergia tur diaranson. ❑

Feldenkrais, un tecnica pa recupera bo bienestar

Feldenkrais tin su efecto riba diferente aspecto di bo bida. Bo ta sinti un malestar fisico, of bo ta sinti bo deprimi? Feldenkrais ta un gran ayudo.

Con e ta funciona? Feldenkrais ta basa riba movecion. Movecion ta masha importante pa e ser humano. Cu otro palabra nos no por biba sin move. Di baby bo ta siña boltro, gatia, cana, core, core bais, landa, core auto, etc. Tur esaki ta basa riba movecion. Y bo mester desaroya esun bon pa bo por siña e siguiente, cu ta exigi un poco mas di bo.

Den e lesnan di Feldenkrais bo ta descubri cu bo por move riba diferente manera y esaki ta conta cu tur cos den bida. Semper bo tin escogencia.

No ta un manera so bo por haci e cosnan. Bo ta bay descubriendo kico ta bo custumbernan y cua di e custumbernan aki ta cumbini bo y cua no. Pa abo dicidi kico bo ke cambia y kico bo ke mantene. Con e lesnan di Feldenkrais ta tuma luga?

Bo ta drumi riba un mat y bo ta haya instruccion pa move cada biaha otro partinan di bo curpa riba un forma suave y cu atencion.

E movecionnan lo ser interumpi cu momentonan pa sosega, aunke ta un rato so. Den e lesnan di Feldenkrais e no ta bay pa castiga bo curpa, pa p.e. stretch e curpa mas hopi biaha cu bo por te ora bo no por mas. Al contrario, e idea ta pa no forsa, haci e minimo y sinembargo logra mas. Con esaki ta posibel?

Ora bo ta move y pone atencion riba e forma cu bo ta move, bo ta traha conexionnan nobo den bo celebro y esaki ta trece flexibilidad no solamente pa bo curpa, pero tambe pa bo mente.

E lesnan di Feldenkrais ta basa riba kita stress di e musculo, dor di uza bo skelet mas tanto. Esaki ta pone cu bo por move cu mas suavidad y mas facil sin haci esfuerso. Hopi biaha nos ta sinti cierto molester na e curpa dor cu nos ta pone stress na cierto parti di e curpa inconscientemente. Stress pa un tempo largo por acumula den dolor na cierto parti di bo curpa.



Durante e lesnan di Feldenkrais bo ta pone atencion con e partinan di e curpa ta move y esaki ta haci bo mas consciente di bo mes, di bo sensacionnan, sentimentonan y di bo pensamento.

Esaki ta un tempo pa pone atencion na bo mes, un rato bon mereci. Porta bo ta bay descubriendo por ehempel, cu masha poco bo ta para keto na kico abo ta sinti. En todo caso durante e lesnan di Feldenkrais, abo lo siña loke pa bo ta importante y alabes bo ta haya chens pa relaha, kita stress y supera diferente malestar fisico.

Fundacion Desaroyo Integral ta ofrece e oportunidad pa sigui les di Feldenkrais den grupo. Esaki lo ta tur diamars di 6'or pa 7'or na Club Don Bosco.
Tuma contacto cu Amy Lasten, cu ta specialista den e metodo aki di Feldenkrais na cel 5920770.❑

Cas Princesa Aruba ta celebra su di 5 aña di exito cu un Mega

ORANJESTAD- E aña aki Cas Princesa Aruba ta bay celebra su di 5 Aña organisando un Mega Certamen cu e tema The Jungle .

Preparacion ta andando caba pa un magno evento cu lo tuma luga di 5 di juni 2015 den Cas di cultura. Nos enfoke ta prepara tur e candidata cu tin 4 aña bay ariba por presenta ariba un escenario demostrando nan habilidad y nan talento. Nos lo tin les di pasarela les di protocol y tur loke ta encera un certamen di beyesa infantil y hubenil.

Nos lo tin 4 categoria cuminsando di Little Princess Aruba 4-6 aña, Little Miss Aruba di 7 pa 9 aña. Little Pre Teen Aruba di 10 pa 12 aña y Pre Teen Aruba di 13 pa 15 aña. Na tur mayornan cu kier haci nan princesa nan soño realidad por pasa inscribi diahuebs na sabana grandi 35c of por yama pa mas informacion na 7399449/7419611. Nos programa oficial lo cuminsa na Maart 2015. ❑





Minister a ricibi bishita di representante di VNO

ORANJESTAD: - Diahuebs mainta minister di Husticia Arthur Dowers a ricibi bishita di Henk Brons, kende ta representante di Hulanda na Aruba , Curaçao y St. Maarten desde 1 di januari 2015.

Sr. Brons a bin haci un bishita di orientacion acompaña pa su reemplasante Srta. Tanja Timermans.

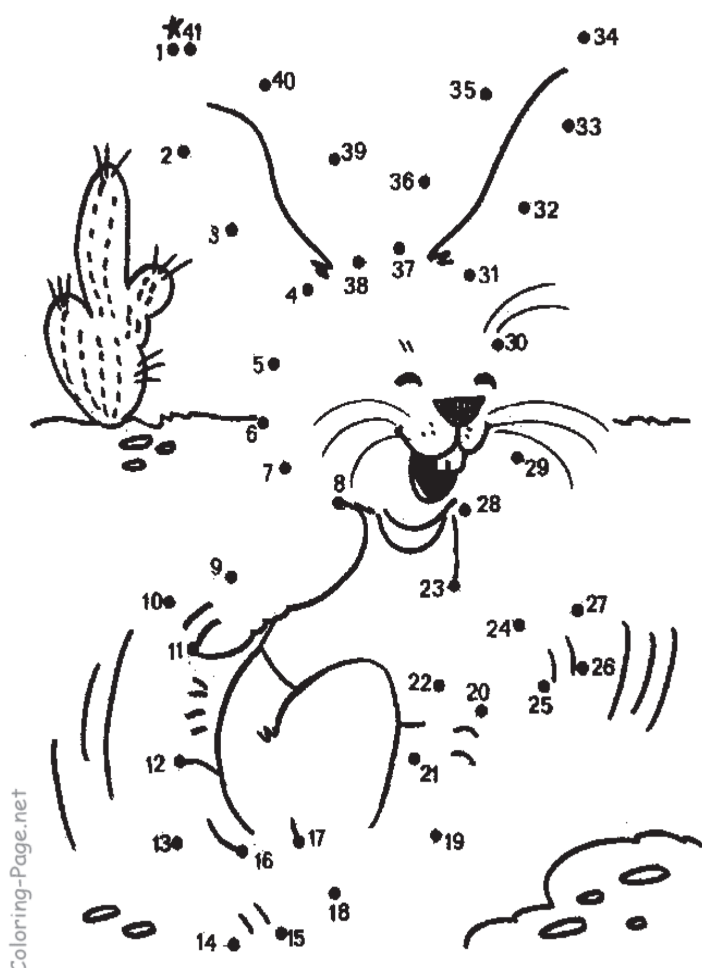
Un encuentro masha ameno caminda minister Dowers y sr Brons a intercambia di idea y plannan cu tin di interes comun pa e proximo añanan riba tereno di husticia

Prome cu e funcion aki sr. Brons tabata ocupa e funcion di director general di e centro di informacion di gobierno Hulandes.

Como representante di Hulanda riba islanan Hulandes Caribense e ta reemplasa sr. Gerard van der Wulp kende a baha cu pensioen.

Minister Dowers a gradici sr. Brons pa su bishita deseando su persona hopi exito den su funcion nobo y ta sigur cu e cooperacion lo sigui ta uno excelente manera ta e caso caba. ❑

BON DIA Aruba





	6	8						
		2	7			3	1	
			9	5				
		3	2				5	
	9	4				7	3	
	1				8	6		
				6	1			
	5	7			3	4		
						8	9	



								6
	3			1				8
2		4		5	9			
	8			9		1		
3								2
		5		3			6	
			1	2		4		3
5				6			2	
7								



Sudoku BON DIA, train bo mente

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio.

Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha. Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.

E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Aros cu spareribs

Ingredientenan:

1 tenchi di conoflok
5 cuchara grandi di peterseli, corta chikito
1/3 cup di azeta dushi
1 ½ lb. di spareribs corta chikito
1 cuchara grandi di manteca/ margarina Blue Band
2 promenton berde, corta na pida
1 siboyo, corta na pida
1 ½ cup di aros curu
3 cup di awa
2 bouillon blokjes di galiña
1/3 cup di biña Cavinor Blanco

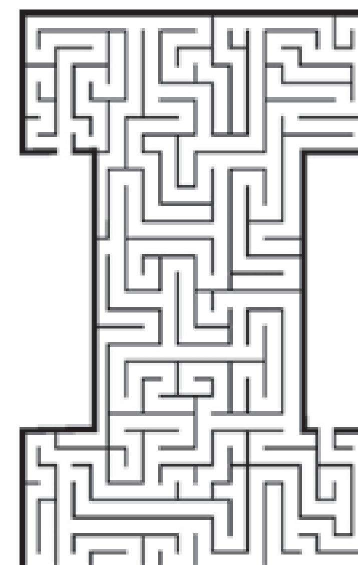
Machica e tenchi conoflok hunto cu e peterseli den e azeta dushi y hunta e spareribsnan cu esaki. Laganan tempera pa 2 of 3 ora. Hasa e spareribsnan den e manteca y agrega e promenton y e siboyo. Despues pone e aros tambe y laga esaki hasa un tiki. Agrega awa, bouillon blokjes y biña blanco. Laganan herbe, despues baha e candela y lag'e cushina te ora e aros keda seco.

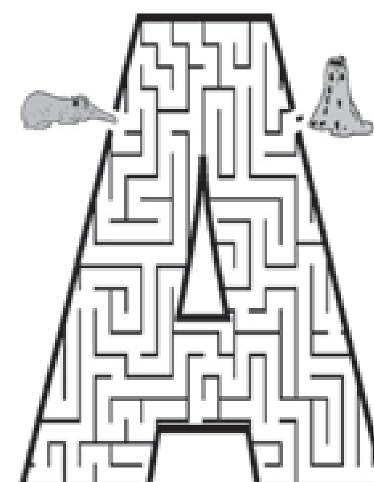
Bon Appetit!



T	R	O	O	V	R	E	K	N	O	D	S	U	X	E	L
M	I	N	I	O	V	L	O	V	T	O	E	G	U	E	P
R	U	R	A	B	U	S	K	O	D	A	D	H	C	E	O
E	R	E	L	S	Y	R	H	C	R	A	E	Y	Q	E	R
Q	H	L	S	I	S	R	I	H	O	U	C	U	E	R	S
W	U	B	R	B	D	I	E	E	F	D	R	N	R	E	C
A	M	U	M	E	U	I	N	V	V	I	E	D	D	K	H
W	M	G	I	N	I	H	G	R	O	B	M	A	L	Y	E
S	E	A	T	T	F	R	A	O	L	R	A	I	U	P	N
A	R	T	S	L	E	A	T	L	K	E	D	C	S	S	A
B	J	T	U	E	R	U	O	E	S	N	N	N	T	D	L
C	A	I	B	Y	R	G	Y	T	W	A	O	A	A	R	E
J	T	A	I	F	A	A	O	T	A	U	H	L	H	L	P
E	P	N	S	R	R	J	T	W	G	L	H	A	I	K	O
E	P	P	H	P	I	M	P	I	E	T	T	R	A	M	S
P	F	C	I	T	R	O	E	N	N	M	A	Z	D	A	G

audi
bentley
bmw
bugatti
chevrolet
chrysler
citroen
daihatsu
donkervoort
ferrari
fiat
ford
honda
hummer
hyundai
jaguar
jeep
kia
lada
lamborghini
lancia
landrover
lexus
maserati
mazda
mercedes
mini
mitsubishi
nissan
opel
peugeot
porsche
renault
saab
seat
skoda
smart
spyker
subaru
toyota
volkswagen
volvo





DOCTER

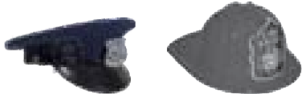


NA WARDA
Oranjestad

Dr. van Trigt

EMERGENCIA

911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: del Pueblo Tel: 582-1253
San Nicolas: San Lucas Tel: 584-5119

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



February 19
Coral Princess
Adventure of the Seas
Legend of the Seas

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION
FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

FUNDACION
Anti-Droga
Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION
Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation
Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor
pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties
Foundation
Tel: 583-5400

Concierto di Scol di Musica Rufo Wever

ORANJESTAD- Scol di Musica Rufo Wever ta presenta Concierto 'Recital' cu Piano, Canto, Blokfluit, Percusion, Steelpan y otro instrumentnan di Musica.

Na Kapel di Marinierskazerne na Savaneta. E actividad lo tuma luga diadomingo 22 di februari 2015. E orario di apertura ta 19.00 di anochi. Entrada ta solamente 5,-florin.

Carchi ta obtenibel cerca e administracion di Scol di Musica Rufo Wever na Cas di Cultura piso ariba y na porta dia di e concierto. Un identificacion valido ta obligatorio.

E recital aki ta bou di direccion di Catherine Provence-Hanrath y Daniel Werleman.❑



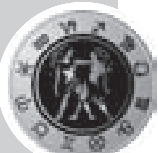
Aries

Cierto problema sentimental cu ta preocupa bo lo bo soluciona. Lo bo logra resolve algo cu tabata haci bo inkieto. Un aura di confiansa ta aumenta bo autoestima. Numbernan pa awe: 9, 11, 22 y 36.



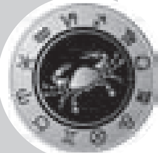
Tauro

Bo bida sentimental lo cobra un twist dinamico. Un feliz coincidencia ta pone bo riba e caminda di un amigo kende lo invita bo pa un encuentro agradabel. Numbernan pa awe: 8, 10, 12 y 26.



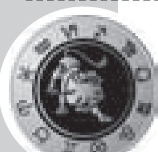
Geminis

Luna den bo elemento aire lo accentua bo intuicion. Lo bo bay haya sa hopi cos cu te awor aki tabata secreto. Un persona recientemente conoci ta birando bo rond. Numbernan pa awe: 11, 20, 32 y 36.



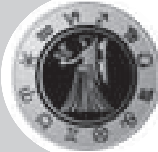
Cancer

Loke bo tabata deseando lo materialisa fuertemente. Awe lo ta un dia di regalo, principalmente den bo bida amoroso. Disfruta mas di bo bida intimo y lo bo sinti alegria. Numbernan pa awe: 1, 27, 35 y 46.



Leo

Asuntonan lo bay wordo elimina cu tabata tene bo economicamente atras. Lo bo bay tin exito den amor cu palabra papia y skirbi. Un miembro di bo famia ta pidi un brasa. Numbernan pa awe: 6, 23, 33 y 41.



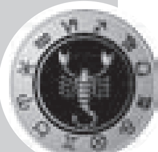
Virgo

Lo bo haci algo cu for di hopi tempo bo kier a haci. Bo ta rondona di un aura positivo di conkista y reconciliacion cu lo yuda bo sali for di un situacion. Numbernan pa awe: 2, 11, 27 y 31.



Libra

Si bo a haci un fout den pasado, awo ta e momento di rectifica. Bo ta den un momento feliz y cu e entusiasmo ey bo por disfruta cu mas intensidad bo relacion. Numbernan pa awe: 8, 10, 17 y 21.



Scorpio

Bo ta den un etapa hopi special den bo bida sentimental. Lo bo descubri e miho manera di caba cu un relacion cu no lo yuda bo den nada. Duna buelta na e pagina ey. Numbernan pa awe: 9, 13, 19 y 26.



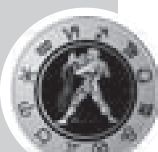
Sagitario

Bo bida amoroso lo intensifica y florece den tur sentido. Tur e poder di Luna y e energia di bo lo aumenta awe cu forsa di personalidad. Numbernan pa awe: 5, 15, 29 y 36.



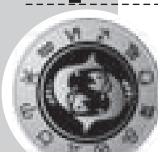
Capricornio

Habri bo curason na e persona ey cu ta wardando riba bo. Suerte ta envolve bo awe cu un toke di speransa y si bo sinti bo mes defrauda of tristo, awe lo bo renace. Numbernan pa awe: 15, 25, 39 y 43.



Aquario

Esaki lo bay bira un fin di siman ideal pa disfruta cu bo bon amigonan. Luna den bo elemento aire y bo planeta Urano, por haci bo bira demasiado posesivo y jaloers. Numbernan pa awe: 17, 24, 35 y 44.



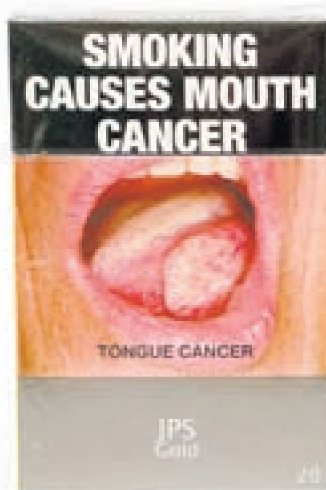
Pisces

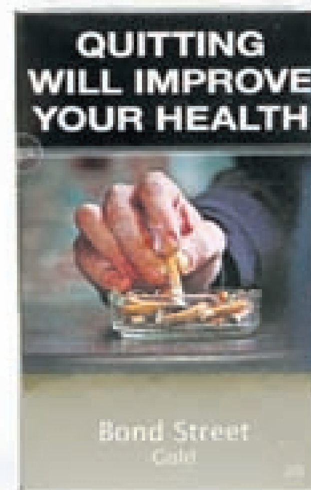
Insisti y lo bo logra loke bo tabata desea desde hopi tempo. No keda sin kibra cu influencia negativo pa cierto sentimento di insiguridad laboral ya cu bo por bira hopi instructivo. Numbernan pa awe: 7, 14, 25 y 34.

BON DIA Aruba

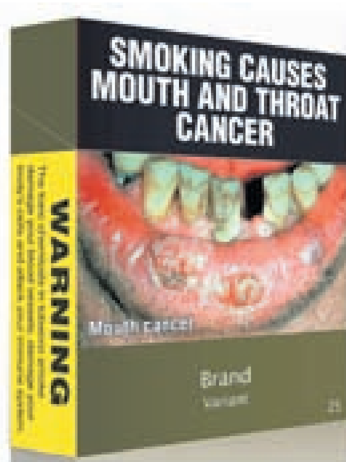
Sigaria ta mata mas di lo cual ta wordo bisa, segun un estudio





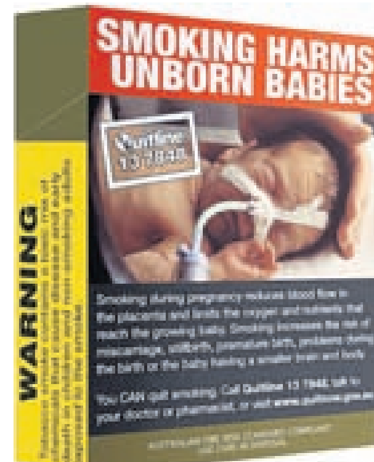


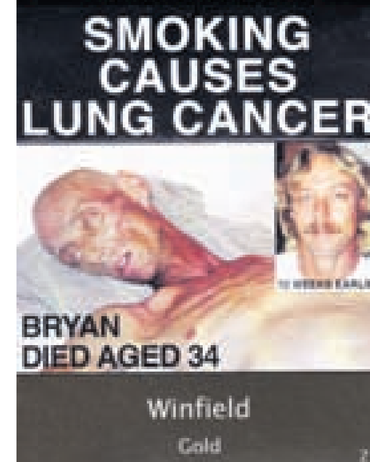












Un investigacion amplio a saca afo cu nicotina ta relaciona cu hipertension y cirrosis. Tabaco , ta mas dañino di lo cual tabata wordo pensa.

Un estudio, publica den e ultimo edicion di 'New England Journal of Medicine' a saca afo, cu ademas di e malesanan cu ya tabata conoci y cu tabata relaciona cu e uzo di sigaria, awor tin mas indicacion di otro malesa cu ta trece complicacion importante.

Es decir, ademas di e efecto di nicotina riba cancer di pulmon, esun di laringa, di esófago, e malesa di pulmon cu obstaculo cronico pa hala rosea (Epoc) y trombosis cu ta causa infarto di miocardio y celebral, tambe ta causa arteriosclerosis, ceramento di ader mayor, infeccion, hipertension di arteria, miocardiopatia hiperventila, cirrosis y hasta cancer di pecho.

E investigacion ta conclui cu e adiccion na nicotina ta mata mucho mas di lo cual te awor a wordo pensa, incluso debi na malesanan cu antes no tabata poni como malesa cu ta wordo provoca pa sigaria.
Pa e investigacion aki , nan a sigui durante diesun aña 421.738 adulto mas bieu cu 55 aña na Merca.
E autornan ta di opinion cu nan trabou ta un prueba solido cu tabaco ta mas dañino di lo cual tabata wordo su poni. Un factor cu den e pais ey ta causa 60.000 morto mas cada aña. E cantidad di 60.000 ainda mester wordo añadi na e 437.000 mortonan cu ta wordo causa pa su consumo.

Ta wordo calcula cu pa 2020 cada un di e cinco prome causa di morto na mundo ta relaciona cu sigaria.❑

Paki di sigaria sin marca ta mengua deseo di incentiva consumo di tabaco



Un estudio ta mustra cu e consumo di sigaria ta bira menos y e ta evita e crecemento di humadonan potencial. Si un di cada 30 hoben no huma, esey lo salba cerca di 2.000 bida pa aña.

Estudio haci riba e impacto riba salud, cu e paki di sigaria sin imagen of standarisa ta pretende di tin, por kita esunnan cu no ta huma di tuma e mal custumber ey y consecuentemente reduci e cantidad cu humadonan ta consumi.
Den un serie di articulonan cientifico publica den e revista 'Addiction', investigadonan ta declara cu investigacionnan haci ta mustra cu e paki tin su influencia y cu si no ta pa e nomber y standarisacion, pruebanan haci te cu awor ta mustra cu esey ta baha e cantidad di e uzo di tabaco. Nan ta bisa tambe cu e investigacion riba e particularidad ey ta demasiado nobo pa por presenta evidencia substancial y cientifico.

Reino Unidos ta planea di bira e di dos pais na mundo den uza paki di sigaria sin marca, standarisa pa sigaria, despues cu gobierno a priminti luna pasa aproba un proyecto di ley cu lo drenta na vigor na 2016.
Australia a aproba e uzo di paki standarisa dos aña pasa, contra e oposicion fuerte di e industria di tabaco. Su ley ta obliga pa sigaria wordo bendi den paki berde sin marca, cu advertencia di salud of imagennan cu ta mustra e efecto dañino di e consumo di tabaco.

Den e serie di estudio di 'Addiction', investigadonan a descubri cu despues di e decision di Australia na 2012, ora cu nan a cuminsa uza paki sin marca y e advertencia di salud cu imagennan haci grandi, e consumo di tabaco den e zona den aire liber of cafés, bar y restaurant a baha y menos humado tabata laga e paki di sigaria riba mesa unda tur hende por wak e paki.

Un otro estudio a mustra cu eliminando e imagennan di e marca riba e pakinan a aumenta e atencion riba e advertencianan di salud riba e humadonan di ocasion y adolescentenan cu a cuminsa huma.
Robert West, editor di e revista, a bisa cu e efecto di pakinan sin marca riba e humadonan potencial jong, posiblemente, ta e impacto inicial esey ta esun di mas importante. "Incluso si e paki standarisa no tin ningun efecto riba esunnan cu ya ta huma y ta stop solamente un di cada 30 hoben cu ta wordo atrai pa huma (den Reino Uni), esey lo salba un 2.000 bida pa aña", el a bisa na e periodistanan den un conferencia na London.
Companianan di tabaco a lucha cu forsa contra e ley nobo, bisando cu e pakinan standarisa ta restringi e derecho di propiedad intelectual relaciona cu e marca y solamente lo aumenta falsificacion y contrabanda. Ann McNeill, docente di adiccion na tabaco di King's College di London, a bisa cu e fabricantenan di sigaria mester realisa cu si nan producto a wordo inventa awe, nunca e lo a sali riba mercado.



"Pa un producto adictivo cu ta mata tanto di su uzadonan, e industria di tabaco mester considera su mes hopi fortuna cu ta wordo permiti pa bende productonan venenoso y mester considera no haci e producto atractivo pa medio di su paki", el a declara.❑